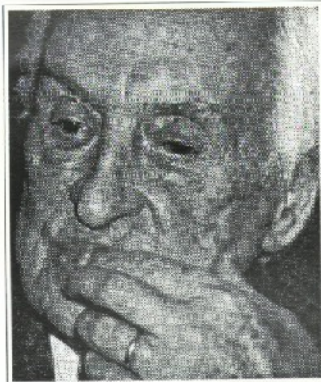


# EIBAR



DELIBES Pag. 6



SEVERO OCHOA Pag. 12



BALDUINO Pag. 13

## Torpeza de ETB

Sospecho que fue el programa "Hau ez da serioa II". Se escenificaba una parodia de una misa.

No me creo un mojigato. Estoy cutado de espanto sobre superficialidades, manipulaciones dictatoriales al estilo de "Rifi-Rafe", procacidades, etc. Pero no creo haber perdido cierto gusto, la dignidad y el respeto a los sentimientos que otros pueden considerar sagrados. Las escenas a que me refiero creo que rompieron esas barreras. Algunos las podrían calificar de blasfemas o sacrílegas.

De lo que sí estoy seguro es que aquello fue del peor gusto, falta de respeto elemental a ciertos sentimientos que no se pueden herir públicamente. ¡Cómo puede caer tan bajo Euskal Telebista! ¿Es ésta la cultura por la que hemos luchado y seguiremos luchando?

JOSÉ RAMON SCHEIFLER

## DOMUND 93 en Eibar

Parroquia S. Andrés .....	1.309.426
idem. S. Agustín .....	300.000
idem. Amaña .....	298.729
idem. Carmen .....	175.700
idem. S. Pio X .....	162.189
idem. Urki .....	56.820
idem. Azitain .....	4.075
idem. Aguinaga .....	3.500
idem. Arrate .....	47.000
Residencia S. Andrés .....	28.000
idem. Pensionistas .....	117.000
Colegio Amaña .....	10.737
Colegio Aldatze .....	100.000
Colegio Merced .....	108.718
Colegio La Salle-Isasi .....	50.000
Colegio La Salle-Azitain .....	15.000
Industrias y Organiz. Apostólicas .....	601.570
<b>TOTAL .....</b>	<b>3.388.464</b>

## Receta de San Blases

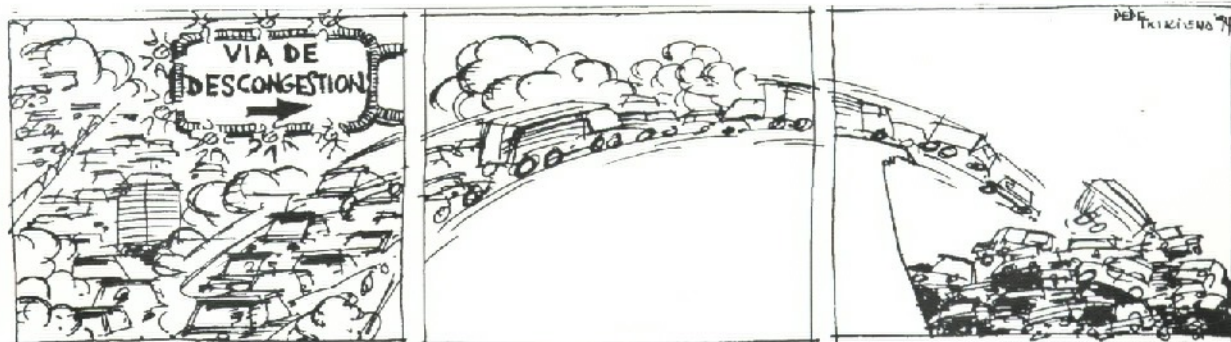
Un kilo de harina, un cuarterón de mantequilla, media libra de azúcar y una cucharada más, natas de leche las que se puedan, 8 huevos separando una clara para el baño de encima y un chorrito de esencia de anís, 3 cucharillas llenas de polvos "Royal" que se cerniran juntamente con la harina. Se hace un círculo con la harina, y en el centro se ponen los huevos, azúcar, natas, mantequilla y anís. Se trabaja todo bien - como la masa del pan - y cuando se vea que la masa está bien lisa y fina, que se pega en la mesa, se le da la forma alargada y se corta por medio con el cuchillo, sacando tres trozos de cada uno de los pedazos. Se les da la forma con el rodillo; se hacen los picos con los dedos y se coloca en el horno. Hablemos ahora del baño blanco.

Se ponen en un cazo 6 cucharadas de agua y 10 bien llenas de azúcar. Se les hace hervir en breve hasta que se vea levantando la cuchara que la última gota queda un poco alargada. Se coge el tazón donde se ha puesto la clara y nada más empezar a batir, se le echa hirviendo, poco a poco, sin dejar de trabajar y se siguen trabajando incluso después de terminado el almibar hasta que enfrie. Como las tortas se habrán enfriado, se ponen de nuevo al horno mientras se termina de hacer el blanco y cuando están las tortas bien calientes y el blanco completamente frío, se les da el baño con una paleta de goma. El azúcar es corriente.

**EUTANASIA,  
tobogan peligroso**  
pag. 11

**¿INACCIÓN  
PROGRAMADA  
DEL GOBIERNO?**  
pag. 4

DEJADA AL II



# REVISTA POPULAR

II EPOCA - AÑO 42 - NUM. 357  
ENERO 1994

Precio: 100 Ptas.

# Eibar

REVISTA POPULAR - II Epoca

Director: PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Bidebarrieta, 11 - Eibar

Imprime:

ZALDIGRAF - Zaldibar (Bizkaia)

Enero 1994

## URTE BERRI ON!

Besteei "Urte berri on" esanez, guztiok elkarri zerbait ona opa diogu.

Zer zoriona, honoko bidea hartu ezkeru urte berrian!

-Nork bere burua ezagutzea.

-Arduraz lan egitea.

- Harreman sakonak eta zintzoak lagunekin izatea.

- Alferrrikako beharkizunak ez sortzea.

- Norbere buruarekin bakean bizitzea.

Zoriona, irakurle, egunero bilatu behar da; atsedetik gabe. Munduaren eta gizartearen alderdi onak ikusteak asko laguntzen du zorionaren jabe izateko.

Osasuna, alaitasuna eta bizitzeko poza nork bakoitzak landu eta berenagatu behar ditu. Horretarako lasaitasuna eta izadiaren askatasuna balioztatzen jakitea nahi-ta-nahiezkoa da. Beharrezkoa zaigu, 1994ean, eta betioro, honetan saiatzea.

Zeure buruari uko egin gabe, saia zaitetz denen laguna izaten. Esan zeure egia gozo-gozo eta garbi-garbi. Entzun besteei traketsak eta ezjakinak izan arren. Aldendu zaitetz pertsona iskanbilazale eta erasozaleengandik, hauek izpiritua zikintzen bait dute. Maita ezazu zeure lana: zure bizitzako altxorra eta eginkizuna duzu. **José Agustín Arrieta**

Hay que humanizar el capitalismo salvaje. Si el capitalismo es generador de riqueza, esta riqueza ha de beneficiar a todos los hombres. Hay que suprimir la injusticia. Hay que humanizar el capitalismo con la cultura, porque la preocupación es el hombre.

(Cardenal Poupard)



1.992 Bendición de la Asociación de donantes de sangre

## ANTE LA NAVIDAD

JOSE ANTONIO PAGOLA

*Muchas personas se han ido alejando de la fe porque nunca han logrado experimentar que podía ser para ellos fuente de felicidad. Al contrario, siempre han sentido la religión como un estorbo y una limitación.*

*En su conciencia ha quedado el recuerdo de una religión legalista y rígida que tiene muy poco que ver con la felicidad que ellos buscan.*

*Hoy, alejados de toda experiencia religiosa, y respirando un ambiente social que presenta casi siempre la religión como algo negativo y molesto para la humanidad, estas personas sólo sienten desconfianza ante lo religioso.*

*Buscan la felicidad por diferentes caminos; a veces sienten que es fácil quedar atrapado en «una red de satisfacciones falsas y superficiales»; se esfuerzan por encontrar una felicidad digna, pero prescinden de Dios, pues no creen que pueda ser para ellos algo bueno.*

*Hace unos años, el escritor francés P. du Ruffray hacía esta afirmación: «La humanidad es hoy un enorme orfanato en el que millones de individuos se consideran sin creador, sin redentor y sin padre. ¿Sufren por ello? Algunos sí. Pero la mayoría son como pájaros cuyas alas están cortadas desde el nacimiento. Están hechos para volar, pero no lo saben».*

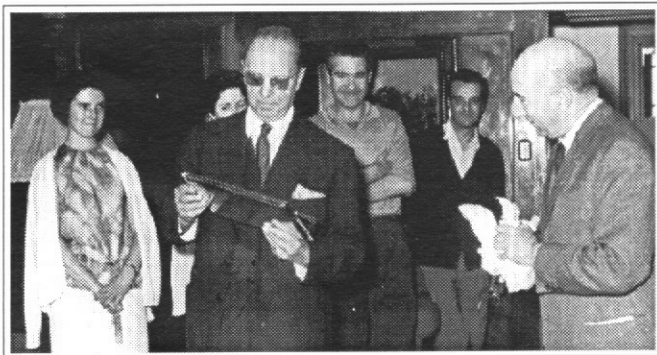
*Sin embargo, la religión responde a ese deseo fundamental que se encierra en el ser humano. Y si no se capta el vínculo que hay entre fe y felicidad, quiere decir que esa fe es todavía superficial o mediocre, y no ha desarrollado en la persona toda su fuerza sanadora y liberadora.*

*La experiencia del verdadero creyente que, a pesar de su debilidad y pecado, busca a Dios con corazón sincero, es muy diferente. Conoce además el placer de estar con Dios, la dicha de sentirse perdonado de manera total, el gusto de vivir la vida desde su raíz.*

## El deseo de Gorbachov

Mijail Gorbachov desea que un resurgimiento moral triunfe de la crisis que sufre la civilización occidental. Así lo expresó en el acto de apertura del VIII Encuentro Religioso de La Paz. «La secularización es responsable del debilitamiento de la conciencia de masas y en parte daña la base étnica de la vida humana en común», dijo el ex-dirigente de la Unión Soviética. Y añadió: «Es necesario luchar rápidamente contra el relativismo moral en las relaciones entre los pueblos porque la humanidad se halla ante problemas urgentes que no ha tenido en cuenta, preocupad sólomente por la carrera de armamento atómico y por la guerra fría».

Cuatro días después, el extramandatario ruso era recibido por el papa Juan Pablo II en Castelgandolfo donde acompañado por su esposa Raisa, se entretuvo con el Santo Padre durante una hora. Ha sido el tercer encuentro entre ambos.



1.970 D. Javier Yraolagoitia homenajeado

## Recuerdos: LA REVOLUCION DEL 34 EN EIBAR -II

Y... retomamos el tema iniciado en el número anterior.

Ese día, 4 de octubre, yacía en su domicilio de Calbetón, el cadáver de un hombre: era Wenceslao Yarza (44 años) conocido eibarrés, esposo de Juanita "Berlaeta. La familia se encontraba angustiada... Nadie podía predecir el epílogo de aquella conflictiva situación. Para mejorar ambientar la escena, una bala, procedente del motín callejero, horadando el muro, había logrado penetrar en la "cámara mortuoria".

El funeral, la inhumación, actos normales en estas circunstancias, sabían a utopía. Los amigos del difunto estaban dispuestos a trasladar el cadáver al Cementerio pero... este se hallaba intervenido por la autoridad, a causa de un arsenal de fuego descubierto en un panteón, próximo a la puerta de entrada, propiedad de una conocida familia eibarresa. ¿Qué hacer? Fue Abdón Alberdi el que, asumiendo el riesgo que suponía salir a la calle, decide trasladarse al Ayuntamiento a plantear el problema y solicitar el consiguiente permiso para el enterramiento. A los pocos pasos es detenido y llevado ante un tribunal... "de circunstancias". Muchos trámites y diálogos con "pequeños mandatarios", deseosos de estrenar autoridad... muchos recorridos que, revestido de paciencia, llevó a cabo el buen Abdón hasta que logra su propósito y vuelve con el necesario permiso. Una vez superado este obstáculo, los amigos de Wenceslao, embargados de tristeza, en medio de aquel ambiente trágico, cargan sobre sus hombros un amigo muerto y se llegan al Camposanto, donde llevan a cabo una de las Obras de Misericordia: enterrar a los muertos, en este caso, a su amigo.

Fue ésta, una jornada extremadamente larga... pasaban las horas, lentas, preocupantes... a media tarde, un acontecimiento. El General Villa-Abrill, procedente de Gazteiz, al mando de sus tropas, (que habían llegado en el tren) desfilaba por la calle estación, Ibarrecruz, Mariángela, Barrencale, Plaza Barria, donde tuvimos ocasión de contemplarlo, continuando por Calbetón, camino de Plaza Unzaga, "epicentro" sin duda de la insurrección local. Fue un paseo militar, nadie salió a su paso, parece que la rendición estaba ya, (como decimos ahora) consensuada. No presenciamos lo sucedido en Unzaga, pero sí sabemos que fue Toribio Etxebarria, en solitario, el que portando una bandera blanca, atravesó la Plaza, partiendo del Ayuntamiento, caminando por aquella vía central, y acercándose al General, protagonizó la rendición. Los que presenciaron el espectáculo lo calificaron de "impresionante".

El General Villa-"Abrill, como Jefe de las Fuerzas de Ocupación, pasó a ser primer mandatario del pueblo mientras duraron las circunstancias que motivaron su traslado.

En días sucesivos, comienzan las detenciones. Varios eibarreses son conducidos al Fuerte de San Cristóbal, en Pamplona. Y a este respecto, una anécdota. La Guardia Civil, irrumpe de madrugada en una vivienda. El joven buscado se presenta ante ellos luciendo un fino pijama de seda. Los guardias quedan sorprendidos. Pero usted, le dicen ¿es también de los que piden la "igualdad"? pues tendrá que empezar por despojarse de ese lujoso pijama... El joven en cuestión, (cuyo nombre omitimos), era adinerado, muy conocido entre nosotros. La anécdota recorrió el pueblo acompañada de comentarios jocosos. El eibarrés del año treinta y cuatro, aún no había alcanzado el "nivel pijama", (salvo excepciones). Esa prenda sabía a "señoritisimo", un concepto inasumible, humillante para aquel paisano nuestro.

Los soldados de Villa-Abrill, en su callejero deambular, no tardaron en "conectar" con las jóvenes niñeras que entonces abundaban, iniciándose para ellos un bonito capítulo de novela rosa, "el Soldadito y la Chacha", pero... ¡ay! en la vida, todo toca a su fin. El General da la orden de marcha... ¡que sabía él del brioso latir del corazón de sus muchachos! Fue todo un desgarrar, que nos trae a la mente la canción de aquellos pastores que se van a la Extremadura y, "queda la sierra triste y oscura"... Aquellos pastores que se van marchando y, "más de cuatro zagalas quedan llorando".

La "REVOLUCION DEL TREINTA Y CUATRO", un triste episodio vivido por los viejos eibarreses, breve en su desarrollo callejero, que tuvo sin duda, su larga gestación y sus penosas consecuencias para muchas familias de nuestro pueblo.

M. A. Zulaica

**N. de R.-** Pedimos perdón a nuestros lectores por error de imprenta al componer el artículo Cornelio del mes pasado, en el que se evocaba, no su nacimiento, sino su fallecimiento ocurrido hace 40 años.

## ¡ ATIPICO !



La inolvidable Sor Pilar en una familia

Que las familias cambien de domicilio dentro de los pueblos y ciudades, es un hecho vulgar. La necesidad, la comodidad, tal vez el lujo, propician estas migraciones locales que, normalmente, buscan mejorar, subir... Pero se dan las excepciones. Hace pocos meses hemos asistido a una mudanza de piso, que de vulgar... ¡nada! Se trata de unas señoras que vivían en una calle principal, "Toribio Etxeberria", y de pronto nos enteramos... ¡que se van! y ¿a donde? Pues... allá lejos, a una zona alta, muy alta, apta para practicar el deporte de la escalada, a una vivienda modesta. Y ¿cómo así? ¡Ah! es que esta sociedad nuestra, cuenta con algunos ejemplares raros, tan raros que, no sufren "hambre y sed" de dinero... no aspiran "fundamentalmente a pasarlo bien.

Son las Hermanitas de la Asunción, tan conocidas entre nosotras, las que han protagonizado este singular episodio, son ellas las que, formando parte del pequeño colectivo de gentes que intentan consumir su vida toda "haciendo el bien", han sentido la necesidad de acercarse más a los grupos de la periferia y compartir su "status" social.

Y nosotras, ¿que vamos a decir? pues... que nos reconforta y alienta este toparnos con el evangelio "vivido". ¡Aurrera! en vuestra hermosa tarea. Recibid nuestro afectuoso saludo. **M.A. Zulaica**

# ¿INACCION PROGRAMADA DEL GOBIERNO?

Va a cumplirse medio año desde que se celebraron las elecciones y, salvo lo que pueda entreverse de austeridad a través de la Ley de Presupuestos, los ciudadanos no sabemos a estas alturas qué medidas concretas adoptará el Gobierno para afrontar la crítica situación de nuestra economía.

A nadie se le ocultan las dificultades que encuentra el Gobierno, pero ello no justifica su prolongada inacción. Le han crecido los enanos dentro de su propio partido y, salvo la escisión formal, ya nada falta para que pueda certificarse que el antiguo tándem perfecto -felipismo-guerrismo- no sólo ha dejado de funcionar, sino que sus miembros recíprocamente se vapulean. El Pacto con los nacionalistas es mucho más duro y condicionado de lo que al principio supuso el Gobierno. La cooperación con el PP, a pesar de la larga entrevista entre Aznar y González, no es fácil y en muchos aspectos resulta inviable, dados los resultados obtenidos por el primer partido de la oposición y el arrepentimiento de un 20 por ciento de los votantes socialistas que detectan las encuestas. Con todo ello debió contar el Presidente antes de prometer lo que quizá no podía prometer.

PERO, lo que seguramente explica mejor la inacción gubernamental son el déficit presupuestario, que nos acerca peligrosamente a ese 60 por 100 que nos descalificaría para entrar en la Unión Monetaria Europea; el volumen de la deuda por la que debemos pagar casi tres billones de intereses al año (casi ocho mil millones por día); la progresiva caída del empleo; etc. En definitiva, ante la profundidad del

pozo en que estamos, este Gobierno y probablemente cualquier otro carece de soluciones. La gestión del presupuesto aprobado en el Congreso no deja margen de maniobra, puesto que de los 28 millones presupuestados, unos trece son de asignación forzosa para el pago de los intereses de la deuda y para satisfacer derechos adquiridos de pensionistas y Seguridad Social.

ANTE la dura realidad y la incertidumbre de cualquier medida el Gobierno da la impresión de dar largas, de eternizar las negociaciones con los sindicatos, de esperar que las responsabilidades recaigan sobre Europa.

No creemos que el Gobierno carezca de valor, puesto que lo demostró en el pasado al adoptar medidas, como la reconversión industrial, el decretazo o la convergencia con Europa.

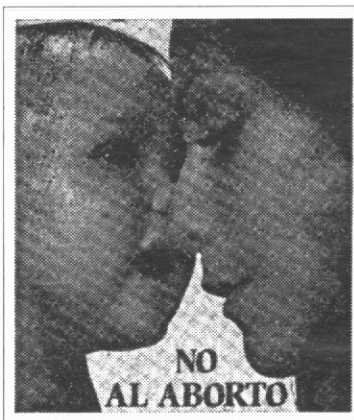
Nadie tiene fórmulas, tampoco en los otros países de la Comunidad Económica Europea, pero vemos al menos que el señor Balladur en Francia presenta planes concreto y que el señor Kohl en Alemania se arriesga incluso a proponer que se trabaje los sábados y que la gente se jubile a los 60 años. No sabemos si esas medidas son peores que las no medidas. Pero lo que no cabe es mantener a los ciudadanos en el caos y dar la impresión de que la inacción es programada. El Gobierno debe dar cuenta al país de su inacción y, si carece de ideas y soluciones, debe confesarlo ante toda la ciudadanía.

(Editorial de RAZON y FE, Dbre. 93)

## BRABANTEKO JENOBEBA

Brabanteko Jenobebaren bitzita lastimagarria, euskal bertsolari batek bertsoz ezaguntuerazig. Berebiziko zabalkundea izan zuten bertso aiek euskal pamilietan: baserrietan bezela kalean. Jai illuntzetan, Errenteriko pamilya batean, senar-emazte batzuk, onela pasatzen zuten denbora: sutondoan. Emazteak liburu bat izaten zun eskuetan, eta Santaren bitzita irakurtzen zun. Bai bere senar Juan Kutz Zapirainek arretaz entzun ere! Ez arretaz entzun bakarrik, baizik entzuten zuna bertso biurtuta argitaratu. Orra nundik sortu zan «Brabanteko Jenobeba» liburua: garai artan egundoko zabalkundea izan zuna, ta ainbat pamilytan sarrera izan zuna.

Zapiraiñen bizitzako gertakari bat ere kontatzen da. Jaio ta bereala, umertzutz, gelditzeko zoritxarra izan omen zun bertsolariak. Ama il baizitzaion. Bere arrebak ateratzen omen zun kanpora. Titia nai gizarajoak, legezkoa danez, bere premiak asetseko. Pamilya izanberri zuten emakumeak maiz ematen omen zioten bularra, goseak zegon umertzutzak negar egiteari utzi zekion. Karidadezko lan au, oso korrientea omen zan denbora aietan. "BASARRI"



## Nicholson contra el aborto

«No estoy a favor del aborto» ha declarado el famoso actor norteamericano Jack Nicholson. Sin embargo, lo estuvo. El ha descubierto últimamente que su «madre verdadera» fue su hermana, que siendo adolescente, se quedó embarazada y optó por dar a luz al actor, confiándolo a su madre.

«Nicholson ha manifestado que el haber sido un candidato clarísimo al aborto, y portando a morir, es algo que ha cambiado su vida. Yo siempre había sido un liberal a favor de que la madre tomase la decisión más cómoda para ella, pero ahora estoy en contra, porque la decisión más acertada de mi madre-hermana fue salvar mi vida».

## DELIBES, Idazle beroa

Delibes dugu adinetako autoreetan erakarpén hurbileko eta bapateko sortzen duen bakanetakoa. Irakurketaren xarma, kasik, argitaratu duen liburu bakoitzaz lortzen du. *El camino*, *Las ratas*, *La hora roja* eta *Los Santos Inocentes*, ibilbide literario horren ildo nagusienak izan daitezke.

Delibesek errealismoaren ardatzak jarraitzen ditu. Ez da kultura jasoa eduki behar bere prosa ulertzeko; herriaren ahotik josoriko mintzoaren baliabidez eratzten ditu adierazpen literarioak.

Bestalde, Delibesek errekuperatu egin du Gastelako herri despoblaturatu, bakarti eta isolatuen xarma, bertako tipoen koadro inoso eta aberatsak eskainiz.

Delibesen prosa beroa, errealista eta, aldi berean poetikoa, eredu on bat da gaztelera alorrerako, baina baita beste edozein hizkuntzatarako.

Luis M<sup>a</sup> Múgica

Con motivo de la Navidad el Sr. Obispo y el Consejo Diocesano de Misiones felicitó a los más de 500 misioneros guipuzcoanos esparcidos por el mundo. En la felicitación se incluía un amplio noticiario en torno a la Iglesia guipuzcoana, que creemos interesará a nuestros lectores.

• El 12-XII-92, se reunió la Comisión Permanente del Consejo Presbiteral Diocesano de Pastoral. Después de una evaluación positiva del Pleno celebrado el 21-XII en Loyola, que reunió a 186 consejeros, fueron fijados diversos temas: El Seglar en la nueva sociedad, Ante los pobres y marginados de la sociedad actual, Convivencia social y pacificación, Atención a los jóvenes, Medios de comunicación social, designando ponentes.

• La colecta diocesana pro DIA DE LA INFANCIA MISIONERA del año 1992 ascendió a 21.406.156 pesetas, con un aumento respecto al año anterior de 644.816.

• Han pasado casi tres años desde que se abrió el Museo Diocesano, en S.S., para posibilitar el encuentro de la sociedad con la belleza de las obras de arte religiosas. El 10-XII-92, tuvo lugar la inauguración de la Expo "14 imágenes navideñas de Guipúzcoa".

• El 19-XII-92, tuvo lugar la Marcha de la Paz a Aránzazu, que estaba encuadrada en el conjunto de acciones del año de Conversión y Pacificación. Este año se abrió en el Adviento 91 con una pastoral de nuestro Sr. Obispo. A lo largo del año se ha publicado un grueso volumen con los documentos publicados por los obispos de Euskal Herria en contra de la violencia y a favor de la paz. Se han celebrado diversas semanas de la paz en parroquias y arciprestazgos. Todo ello preparó esta Marcha de la Paz a Aránzazu con una asistencia de 10.000 cristianos. El Sr. Obispo proclamó el Manifiesto de la Paz, con sentido oracional, después repetido en las parroquias.

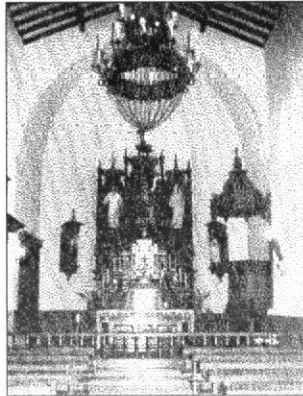
• La colecta diocesana para las necesidades pastorales de la diócesis del año 1992 alcanzó la cantidad de 5.772.448 ptas. supone aumento de más de un millón.

• XXXIV Campaña contra el Hambre, campaña dirigida por MANOS UNIDAS, de las Mujeres de Acción Católica, ha promovido más de 10.000 proyectos de promoción social, educativa, sanitaria. La campaña del 93 tenía como lema UN MUNDO INJUSTO TE DESAFIA. La recaudación total, en Guipúzcoa, el año 1992 ascendió a 134.392.920 ptas.

• El 16-XII-93 se cumplía el 11º aniversario de la muerte del sacerdote D. Ricardo Alberdi, gran educador en labor social, comprometido en la Escuela Social, Secretariado Social, etc. Con este motivo se impartieron tres conferencias en S. S.

• A principios de Marzo del 93 se celebró la 2ª Semana de Pensamiento Cristiano, en el que Pedro Miguel Echenique y Jesús Altuna, desde la perspectiva científica; Xabier Lete, desde el ámbito de la poesía y André Torres desde la Teología, nos ayudaron a valorar positiva y críticamente el problema de Lenguajes y Acceso a la Fé.

• Los días 8 y 9 de Febrero 93, se celebraron en Loyola las X Jornadas de Arciprestes de las diócesis de Pamplona y Tudela, Bilbao, S.S. y Vitoria. Se reflexionó sobre PRESBITEROS DIOCESANOS, UNA NECESIDAD URGENTE.



La Carta Pastoral de los Obispos de Euskal Herria versó en esta Cuaresma-Pascua 93 sobre la celebración cristiana del domingo, cuyo texto bilingüe ocupa, en el boletín diocesano, 286 páginas.

• El 16-XI-93, se celebró la reunión anual de representantes de las Comisiones Económicas zonales de los 15 arciprestazgos de nuestra diócesis. Se fijó la nómina base de los sacerdotes en 80.000 ptas. mensuales, de las que 32.000 serán a cargo del Obispado y 48.000 de las parroquias. Para obras parroquiales se distribuirá más de 31 millones.

• El día de San José 93 se celebró con intensa preparación espiritual y propagandística el DIA DE LAS MISIONES DIOCESANAS, en favor de nuestros territorios adoptados de los RIOS y el Oro con Manabí, en Ecuador, y Rwanda y Angola en África. El año 92 la diócesis aportó este DIA 21.118.458 ptas.

• Los donativos recogidos por CARITAS de S.S. para las campañas de cooperación internacional con Somalia y la Ex-Yugoslavia han ascendido a 105.309.528 ptas.

• El 18-IV-93 tuvo lugar la primera de las dos colectas anuales por las Necesidades Especiales de Cáritas con el lema "La peor crisis la insolidaridad". El año 1992, Cáritas aportó para estas necesidades 155 millones. Cáritas está ayudando a 200 familias en paro; a 4 hogares para 21 jóvenes toxicómanos y marginados; a 14 enfermos de Sida y al Proyecto Hombre, donde, el año pasado, fueron atendidas 357 personas, etc.

• El 12-III-93 falleció en Valencia D. Jacinto Argaya que fué el tercer obispo de S.S. durante cerca de once años. En la catedral donostiarra, presidida por nuestro Sr. Obispo, se celebraron las exequias y se dió cristiana sepultura a sus restos mortales, en presencia de 12 obispos, incluido el Nuncio del Papa en España, unos 200

sacerdotes y numerosos fieles.

• 150 catequistas de toda Guipúzcoa asistieron al 20-XI-93 al Encuentro Diocesano de Animación Misionera. Así mismo, el 3 de Abril se celebró en S.S. el Encuentro Infantil Misionero con motivo del 150 aniversario fundacional de esta obra de la infancia misionera. Asistieron, presididos por el Sr. Obispo más de 2.000 niños de 8 a 12 años.

• El 2-V-93, se celebró el DIA DEL CLERO NATIVO en Misiones. Es colecta imperada con pastoral del Sr. Obispo y propaganda a través de medios de comunicación social. El año pasado, los católicos guipuzcoanos aportaron a este fin casi 21 millones de ptas.

• El 3-V-93 fueron homenajeados 21 sacerdotes y religiosos en sus Bodas de Oro sacerdotales. Presidió la Eucaristía el Sr. Obispo y a continuación comida fraternal.

• A partir del 26 de Abril ha empezado a funcionar el Servicio Telefónico que, con el nombre de la VOZ DEL EVANGELIO, pretende hacer llegar a la sociedad el mensaje cristiano. El nº del teléfono es el 47 33 00.

• El 13-VI-93, en la festividad del Corpus Cristi se celebró el día de la Caridad. Caritas, este año, ha escuchado a 2.881 personas o familias y les ha ayudado con 512 millones de ptas.; de las que 115 provienen de organismos oficiales.

• El 6-VI, la diócesis oró por los religiosos y religiosas de vida contemplativa. En Guipúzcoa hay 7 monasterios de Clarisas; 5 de Carmelitas; 3 de Agustinas; 2 de Brigidas y 1 de Cistercienses. Dominicas, Salesas y Benedictinas tienen 1. Hay un monasterio masculino, el de Benedictinos en Lazkao. En total, hay 470 religiosas.

• Del 21 al 24 de Mayo ha transcurrido la 40ª Peregrinación Diocesana a Lourdes. Los enfermos eran 360, acompañados de 225 enfermeros y 150 camilleros. Se calcula un total de 4.500 peregrinos guipuzcoanos.

• Habiendo presentado el Consejo Presbiteral 5 candidatos y oído el parecer del Consejo Pastoral Diocesano, el Sr. Obispo ha escogido a D. José Antonio Pagola para seguir en el cargo que ya ocupaba estos cuatro últimos años de Vicario General.

• En la campaña de Manos Unidas, a nivel estatal, se han recogido 5.267 millones, de los que 141.978.305 corresponden a Guipúzcoa.

• Este año 93 serán ordenados 2 sacerdotes diocesanos. En el Seminario se forman 10 seminaristas y 12 están en plan de discernimiento.

• Con fecha 1-IX-93 los obispos de S.S., Bilbao y Vitoria publicaron una pastoral ante el nuevo curso escolar titulado ACTUAR CON FIRMEZA Y CON ESPERANZA.

• El secretariado social sigue impulsando un grupo de personas para hacer seguimiento de la situación social. Sigue publicando folletos muy interesantes y actuales.

• El 24-X fué el culmen de la campaña pro DOMUND.

## UMEEN EDUKAZIOA

Harri eta zur geratu zen munduan joan den otsailean, 10 urtetako bi mutiko haur txiki bat hil zutenean Londresen.

Garai bateko giroan zail zen horrelakorik gertatzea. Umeen ardura gurasoek, senide zaharragoek, auzoek eta herriko heldu guztiak zuten. Okerren bat egindakoan ere laster jakingo zuten gurasoek.

Orain ez dio ume bati jaramonik inork egiten, ez bere gurasoekin, ez arrotzekin eta ez halmozkoekin dabilen. Robert Thompson eta Jon Venebles mutikoek jende helduaren bistan eraman zuten James Bulger haurra. Inork ez zien ezer galdetu, inork ez zien konturik eskatu. Gurasoen eta maisuen bistan ibili ohi dira gaur umeak jolaslekuak eta edozer txikitzen. Oker ari den haurrari haundi batek ere ez dio konturik hartuko. Haurraren maisu eta hezitzaile nagusia ia bakarria telebista da. Ume bakarreko familia

asko da gaurregun. Elkarrekin jolasteko adina senide ez dute etxean. Guraso nekatuak ere ez dute beren haurraren jolasean ibiltzeko umore eta asti haundirik askotan. Eta telebistaren esku uzten dute ere bat. Eta haurra han dago dena jaten.

Eta zer ikusten du? Borroka, elkar hiltzea, bortizkeri edo biolentzia.

MATXAGA "DEIA"-n

**Egunero 90, ikuskizun bortiz-biolento-agertzen omen dira Espainiako telebistan. Ume edo gaxte batek 12.000 bortizkeriazko ekintza, sexuari buruzko 14.000 eta alkoholaren 2.000 iragarki ikusten omen ditu.**

Miguel Delibes es uno de aquellos pocos que, tras la tragedia de la guerra civil, colaboró de manera fundamental en la resurrección de la novela española. Miguel Delibes no estaba solo, felizmente, pero sí estaba como a solas, escribiendo en soledad consigo mismo en su Valladolid natal.

Pronto alcanzaría la perfección en su arte, que si le llegó de manera instintiva, sin demasiadas lecturas ni formación específica -y de ahí quizás sus reticencias ante sus dos primeros libros, «La sombra del ciprés es alargada», cuya primera parte es magnífica, y que le reveló al gran público a través del premio Nadal, y «Aún es de día» estallaría plenamente en su tercera novela. «El camino», una de la cumbres de su obra. En «Mi idolatrado hijo Sisí» se haría más explícitamente moral, en «La hoja roja» más social, en «Las ratas» -otra de sus cumbres-poético, social y suavemente mítico a la vez, mientras enviaba a un bedel del instituto a cazar o a la emigración frustrada a Chile -

«Diario de un cazador», «Diario de un emigrante»- antes de acertar en la diana, en el corazón ideológico, sociopolítico y espiritual de nuestro país en «Cinco horas con Mario».



Su arte narrativo dominaba para entonces toda la panoplia temática y estilística de sus tierra.

El narrador Miguel Delibes proseguía su lucha artística y moral, en favor de la tolerancia, de la democracia, de la conservación de la naturaleza, su canto permanente en favor de los humildes y de los desheredados. Su obra se diversificaba, hacia la moral política en «Las guerras de nuestros antepasados», hacia la injusticia totalitaria en «Parábola de un naufrago», o acercándose al difícil mundo de la infancia con «El príncipe destronado».

En los últimos años Delibes parece haber iniciado otro sendero más nostálgico y memorialístico pero incrementando su poder de convocatoria y el favor de los lectores, con novelas como «Madera de héroe» o «Señora de rojo sobre fondo gris», o los recuerdos de «Mi vida al aire libre» o los testimonios de «Castilla habla» y el más personal de «El último coto», estilísticamente antológico.

Rafael CONTE

## AMOR DE HOMBRE

Su problema era tremendo: cuando no estaba enamorado se sentía mustia y vacía pero cuando se hallaba en estado de gracia - lo que sucedía muy a menudo- se quedaba colgada de varios a la vez. Adolecía con los hombres de una negligente blandura que la arrastraba a un estado de necesidad permanente. Le bastaba una mirada, una frase, una leve sonrisa, un gesto... para sentir una hoguera en su piel.

Ante tal desmesura optó por tomar algunas precauciones. Como primera medida se apuntó a un Curso de Meditación Trascendental pero se enamoró del que vendía las entradas que era un fresco y le rebanó los últimos 10.000 duros de la cartilla antes de abandonarla. Lo peor de todo era que encontrándose enamorada, y aunque fuera de varios al mismo tiempo, se sentía alegre, joven, deseada e incluso más felgada.

No obstante, y empujada por algunas amigas envidiosas empezó a sentir remordimientos; además, su enamoramiento la impulsaba a comprarse ropa nueva, ir a la peluquería asiduamente, depilarse dos veces a la semana, frecuentar las pastelerías, colgarse del teléfono con su abultada agenda de admiradores y eso no había presupuesto que lo aguantase. Se resignó a obedecer a sus atribulados padres que le insistían para que hiciera mucha gimnasia con objeto de desfogarse. Su primera experiencia en un Cursillo de Natación y Socorrismo terminó de mala manera tan pronto realizaron el obligado ejercicio de auxilio boca a boca: notó un sofoco, un desparrame sensorial, una asfixia y se desmayó sin remedio. Luego fueron aquellas pruebas de Vuelo en Ala Delta: el monitor era tan guapo, tan fuerte, tan complaciente que en su primer beso -más de mil pies de altura- se quemaron las alas: 5 costillas rotas. Más tarde se afilió a un Club Alpino y aquello fue otra cosa: Era en una cordada, carámbanos de hielos, ventisca y una intensa nevada: su compañero sintió un arrebolique y entre arrullos, lisonjas y carantoñas... se les rompió la cuerda. "El cielo puede esperar" pensaron, y entre caricias tiernas y arrumacos esperaron rescate: dos días, tres noches y una congelación múltiple (cada uno la suya).

Intentó alejarse del mundanal ruido recluyéndose en su casa dedicando su tiempo a piadosas lecturas: Fray Luis de León, San Juan de la Cruz, Santa Teresa... buscando serenar su espíritu pero todo fue en vano; al contrario, tanto misticismo arrebatado enervó todavía más su espíritu desosegado. Alternó la lírica con otros libros como «La insoportable levadura del ser», «La mujer habitada» pero resultó un fracaso.

Finalmente desistió de tanto enclaustramiento inútil y decidió vivir con renovados bríos: Nunca en toda su vida se sintió mejor. Podía enamorarse del primer desconocido que se cruzase en su camino ya que todos o casi todos tenían para ella algún encanto más o menos oculto siendo, por tanto, susceptibles de ser amados sin mayores preocupaciones ni reparos.

Pero sus padres, convencidos de que tenía algún cromosoma masculino de más, hombre en cuerpo de mujer, confundiendo su felicidad con la locura, se empeñaron en llevarla a un médico. Ella, tras heroica resistencia, accedió finalmente a visitar a un irisólogo en la creencia de que ejercía funciones de adivino quién después de contemplar detenidamente sus hermosas pupilas diagnosticó: "Melancolía. Hechizo de otoño. Temblor en las caricias. Amor de hombre." ¿Y eso tiene cura?, preguntó ella con voz de terciopelo. "No, pero necesita un tratamiento de choque".

VICENTE MARKINA

## HUMOR EIBARRES

### PUNTERET TRABESAK

**EITXEN.-** An zegua, beti lez, gure Punteret Astelena pelota-lekuan trabesak eitxen. Partidu oso eztua izan zan, gorabera aundikua. Azkenian 21 baten igualau ziran. An zeguan Punteret ezta larri zer pasauko. Ainbeste trabes eindako korredoriak esatetsa:

- I, Punteret, oin zer nai dok?

- Oin? Lau pelotarixak iltzia!

### AMINIDTRADORE OBIA.-

Santxillita bere lagun bat, fenomenuak ziran batez be dirua gastatzen. Eta beti xemeiko barik aurkitzen ziran. Egun baten, eztakit zelán, duro baten jabe ein ziran. esatetsa lagunak:

- Ekarrik duro oro!

- Zergaitxik?

- I baino aministradore obia naitzelako!

### EPER GITXIKIN.-

Bazoian Urlixa eper batekin goiz guztia kasan pasau ondoren. Tope ein dau batekin eta onek estetsa:

- Zer, eper asko pasau ditxut?

- Danak, auxe ez.

# FRENTE AL PARO, CAMBIAR EL TRABAJO

## DECLARACION DE LA COMISION SOCIAL DE LOS OBISPOS FRANCESES

Más allá de los retoques indispensables pero insuficientes, es urgente remodelar los fundamentos de una sociedad en la que cada hombre sea reconocido y tenga su lugar. Hablar de ocupación, hablar de trabajo, obliga a hablar del hombre en todos sus componentes. La Biblia y toda la tradición cristiana han abordado frecuentemente este tema con una exigencia constante: la de servir a la dignidad del hombre creado a imagen de Dios que le confió la tierra.

### **Distinguir ocupación y trabajo.**

Hasta nuestra época, todo hombre estaba obligado a trabajar para asegurar subsistencia personal y la de su familia.

Actualmente, se opera una separación entre ocupación y trabajo. La evolución de las técnicas, la dimensión internacional, conducen a una eficacia creciente. La productividad aumenta, pero cada vez con menos personal. El progreso continúa, pero con pocos hombres. Desaparecen empresas, otras sobreviven penosamente, otras se expansionan. Las ocupaciones creadas son inferiores a las necesidades y el paro aumenta.

El trabajo ya no se puede identificar con la sola ocupación remunerada. Es preciso encontrarle una definición más amplia. Un trabajo humanizante posee una fecundidad social. Contribuye a asegurar los bienes y servicios necesarios, crea el vínculo social; igualmente, humaniza al autor del trabajo. La sociedad no es, ciertamente, una realidad terminada.

Cada uno tiene algo que aportar a la construcción de la sociedad. Para paliar las desigualdades entre sus miembros y los azares de la existencia, nuestra sociedad ha establecido una protección social. Sería abusivo considerar como unos «asistidos» a aquellos que se están beneficiando de estos derechos. Intentar poner remedio a la falta de ocupación con una «asistencia» para todos aquellos a los que no se les puede ofrecer ninguna actividad, les excluiría injustamente de una participación responsable en la marcha de toda la sociedad. El derecho al trabajo deriva de lo que una sociedad le debe a todo hombre por el hecho mismo de ser hombre miembro de esa sociedad. La idea de un trabajo solamente productor de objetos se ve como un concepto demasiado limitado. Es preciso pasar del derecho del trabajo que reglamenta su ejercicio en la ocupación, a un derecho al trabajo, fundamental para dignidad humana. La cuestión, en el estado actual de nuestra sociedad, no es sólo saber como ocupar el máximo número de personas. Es, sobre todo, queriendo que cada uno sea reconocido, cómo hacer evolucionar nuestra sociedad.

A la ocupación remunerada nuestra cultura le ha atribuido, sin duda, un valor excesivo. Porque ni es el centro de la vida ni, ahora, el componente más importante. La identidad social no se adquiere en la ocupación, sino en otros lugares: en la familia, en las relaciones humanas, en la vida cultural, asociativa y política.

### **Superar obstáculos culturales.**

El modelo cultural actualmente aceptado es el de la plena ocupación remunerada. Todas las realidades son para ser puestas al servicio del hombre, no el hombre al servicio de ellas.

Es necesaria una toma de conciencia que incluya estas exigencias: no se cambian brutalmente las costumbres sociales. Hace falta una voluntad política de construir una sociedad más humana. ¿No ha llegado ya el momento de contemplar a lo largo de una vida, con las alternancias de formación, de cultura, de

**Hemos llegado al final de una lógica: las bases sobre las que se ha construido nuestra sociedad son también las que nos han llevado a la situación actual. Los remedios del paro no quedarán como atenciones paliativas mientras no nos interroguemos sobre qué tipo de sociedad queremos.**

creación, además de la producción de mercado? Así debe proseguir las investigaciones sobre la ocupación a tiempo parcial aunque no sea esta la solución ideal. También debe estudiarse la reducción del tiempo medio de trabajo. Nuestra sociedad tiende a hacer prevalecer las «leyes» de la economía sobre los ritmos sociales y sobre la vida en común. Nuestra sociedad acepta con resignación que la economía imponga sus «leyes».

La ausencia de un proyecto social y político dinámico y movilizador, que se subordinaría a las otras racionalidades, deja que una cierta concepción de la economía se presente como la única racionalidad que pueden gobernar el mundo.

La sociedad, por ser humana o será solidaria o continuará sin respetar la dignidad de muchos. Esta solidaridad exige la búsqueda de nuevos caminos.

### **Buscar nuevos caminos.**

No basta con decir que todas las crisis terminan pasando. Es preciso medir su peso de sufrimiento. Dirigir el progreso es procurar que no avance ciegamente. No basta aquí con una simple competencia técnica. Y no es cuestión de detener el crecimiento sino de preguntarnos constantemente a quien aprovecha.

Algunos objetivos son hoy, para la Comisión social, indispensables:

Desde la educación en la escuela hasta la jubilación, ver el trabajo no únicamente en términos de ocupación remunerada, sino en la función de su fecundidad social. Este objetivo exige estudiar como, a escala de una vida, distribuir el tiempo de ocupación productiva, de formación, de cultura... Exige, además, descubrir aquellas tareas sociales que están actualmente insuficientemente cubiertas.

El progreso técnico, aleja más y más a los hombres de sus beneficios. Una masa muy importante de dinero circula sin casi participar en el mejoramiento de las condiciones de vida. Ha llegado el momento de fijar las políticas y las reglas que permitan dirigir la evolución del progreso técnico, mantener la finalidad humana de la productividad y que la actividad financiera esté al servicio de la humanidad.

Estos cambios desbordan las fronteras nacionales. El orden internacional no debería ser el de las finanzas. Los acuerdos internacionales, sobre todo en favor de los países en vías de desarrollo, más fácil es región por región, son necesarios para encontrar un equilibrio dinámico entre las necesidades mundiales, el desarrollo de estos países y el respeto de la justicia social.

Un nuevo equilibrio: es también válido para nuestra sociedad. Es válido para retornar al trabajo un valor social durante toda la vida.

El debate actual sobre el trabajo y la ocupación exige escuchar a los que han sido excluidos del trabajo. El paro aísla. Es preciso, pues, propiciar en todas las instancias intermedias (sindicatos, asociaciones, regiones...), la participación de aquellos a quienes la sociedad margina, para que dejen oír su voz y sean compañeros en este debate de la sociedad. Ellos son los primeros afectados. La voz de los afectados es un grito de esperanza. Nosotros la hacemos nuestra.

27 de Septiembre de 1993

**Los obispos de la Comisión social de Francia.**



# 15 DIAS EN CHINA

## Diario de ruta 4

Por Pedro Celaya

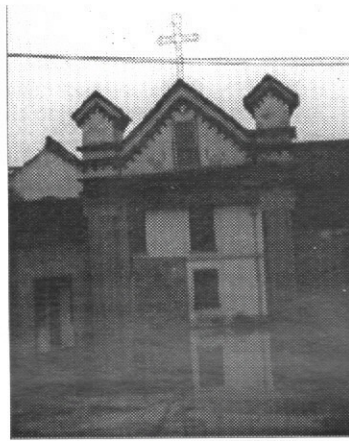
El tabaco empezó a cultivarse en tierra china en el siglo XVI, y en la actualidad se produce y consume mucho por los mismos nativos. Pero el gran paso en la reforma agraria, después del estrepitoso fracaso de las comunas, ha sido el que ahora los campesinos entregan al estado la tercera parte de la cosecha y con el resto pueden negociar ellos. Esto ha traído -en expresión de nuestro guía- una no pequeña mejoría a los campesinos.

Después de escuchar estas interesantes explicaciones, contemplando las inmensidades de terrenos -no vemos parcelas sin cultivar- vamos llegando a la ciudad de Louyang.

### Una de las ciudades más antiguas.

Louyang está situada sobre la margen derecha del Río Amarillo. Es muy antigua, según referencias del guía. Debió tener su origen en la época neolítica. Ya en el año 770

antes de Cristo, era capital del reino. El año 1949, año de la Revolución triunfante, Louyang



Catedral de Houyang

no tenía más que 70.000 habitantes. Hoy se ha convertido en una gigantesca ciudad obrera de más de 800.000, gracias a los numerosos yacimientos carboníferos, minas de cobre y de hierro que se han descubierto en la región.

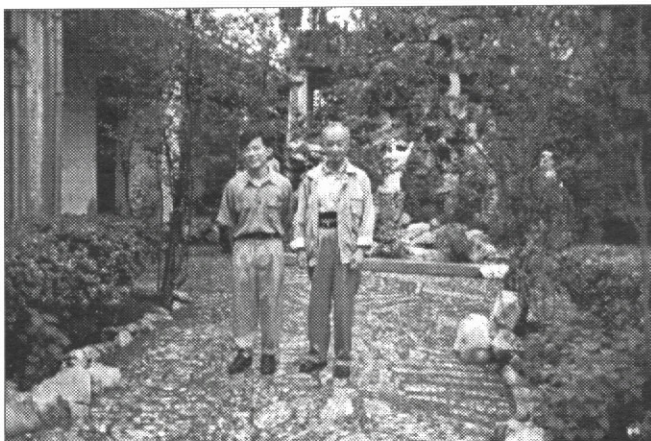
Confucio estudió música aquí, en el siglo V antes de Cristo. Es una gran personalidad de la cultura de este pueblo. El imprimió carácter a la cultura de este pueblo. Era un personaje religioso que hablaba del Sr. del Cielo. Tenía su mirada fija en el pasado. Su pensamiento es una ética: Busca cómo portarse bien. Así, los emperadores, influenciados por la ética confuciana, pensaban que el verdadero gobernante debe buscar el bien del pueblo. Para Confucio, el momento culminante es la creación y su mirada está en el pasado. De ahí que honre a los antepasados con tanta veneración, la cual se practica orando, ofreciendo alimentos, etc. Las enseñanzas de Confucio constituyen una moral, no una religión. Aristócrata de espíritu, Confucio insistía sobre todo en el valor de la moral. Para él, la nobleza de conducta era superior a la nobleza de la sangre.

### Encuentro en la catedral.

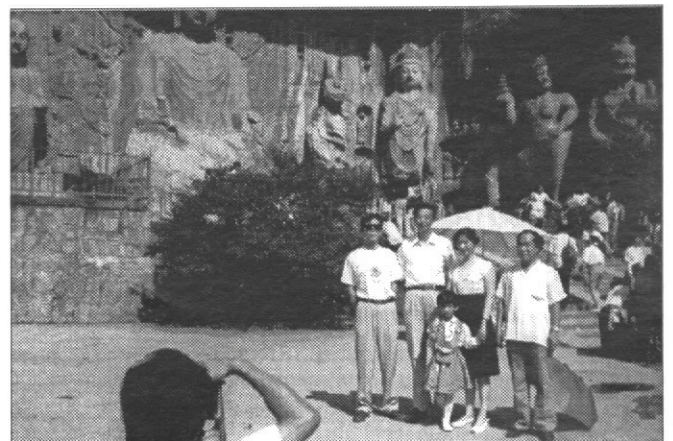
16 de Agosto. Ayer pregunté a nuestro guía donde estaba la catedral católica de esta ciudad. El me dijo que no estaba lejos de nuestro hotel, a una media hora de camino, a pie. Me dió alguna pista para encaminarme allí, pero -un fallo mio - no le pedí que escribiera la dirección.

Esta mañana, temprano, he salido del hotel dispuesto a visitar la

catedral y, a poder ser, a algún sacerdote. Me ha costado no poco el encontrar "la church catholique" que yo preguntaba a varios transeúntes. No me entendían. Por fin, bastante escondida entre varios edificios, he encontrado la catedral. Tiene una entrada sencilla al recinto, con una cruz de hierro en la cima de la puerta. Me sale al encuentro un señor de unos 65 años. Debe ser sacerdote, aunque viste de seglar. Con él sí he podido entenderme hablando latín. Me he presentado como sacerdote católico venido de España y él, entonces, me ha abrazado



Con el párroco y un seminarista de Louyang



En las grutas de Logmen



efusivamente. Mi emoción era grande al estrecharme con un hermano sacerdote chino. Al punto, ha aparecido un joven. Me dice el sacerdote que este joven, seminarista, cantará misa el año que viene. Después aparece otro seminarista más joven. Nos hemos fundido en un abrazo fraternal. también en latín me he entendido con ellos, y saco la impresión -por lo que me dicen- que hay bastantes vocaciones en esta diócesis. Enseguida me han llevado a la iglesia-catedral. Es pobre y sencilla. Pero es rica porque una lucecita roja me descubre que en el Sagrario está Jesucristo. Los cuatro nos hemos arrodillado y orado ante El. Veo que el altar mayor está dedicado a la Virgen Santísima. A su derecha, en un altar lateral, se venera el Sagrado Corazón de Jesús y en el de la izquierda a San José. En dos columnas veo las imágenes de San Francisco Javier y de San Ignacio de Loyola. Me explican mis interlocutores que esta catedral estuvo regida por los Jesuitas, quienes fueron expulsados de China ya pronto de la toma del poder por los maoistas. Hoy siguen a esta comunidad cristiana sacerdotes diocesanos. Estos hermanos son de la llamada "Iglesia Patriótica", en contraposición a otros católicos que, la mayoría al menos, viven clandestinamente. Los únicos que -por mandato del Gobierno pueden abrir iglesias al público son estos de la Iglesia patriótica. Mi preocupación era saber si en aquel momento estos hermanos de Louyang, en su corazón al menos, están en comunidad con el Papa de Roma, y constato que de todo corazón aman al Papa como Vicario de Cristo en la tierra. La iglesia-catedral es similar a nuestras iglesias, con sus altares, los confesonarios, el via-crucis, etc. La liturgia -me dicen ellos- es como la nuestra y me afirman que ellos aceptan el Concilio Vaticano II y que, en el Seminario estudian su contenido. Hemos charlado no poco y me quedo con una impresión confortadora.

Eran casi las diez menos cuarto del mañana y a las diez tenía que unirme con mi grupo en el hotel. Ellos los sacerdotes chinos, han tenido la gentileza de buscar al dueño de un triciclo con un pequeño motor. Hasta han pagado el importe de la carrera. No acertábamos a despedirnos. Nos hemos abrazado mil veces y, otra vez, atravesando las calles llenas de bicis, estoy en el hotel. No quepo de gozo en mí. Ha sido un encuentro emocionante con estos sacerdotes chinos.

### En las grutas de Longmen

Otra cosa que llama la atención en Louyang son las grutas de Logmen, situadas a 15 kilómetros de la ciudad. Se trata de una montaña de casi un kilómetro de extensión, en cuya cara han sido grabadas y esculpidas 1.352 grutas de diferentes dimensiones, 750 nichos, 30 pequeñas pagodas y más de 97.000 estatuas. La más grande de éstas mide 17 m. de altura y la más pequeña 2 cm. 3.608 inscripciones ornan este complejo religioso budista. Es sobrecogedor el arte que aquí encontramos. Es maravilloso que, en plena roca, se hayan podido tallar estas estatuas de Buda, algunas de tamaño grande y otras menores, pero en su inmensa mayoría, esculpidas y con hermosos bajorelieves. Hay una gruta que llaman de los 10.000 Budas, que tiene sus paredes

recubiertas de numerosas estatuillas de Buda en relieve. Nos dicen que toda esta maravilla supuso 400 años de trabajo. Uno sale impresionado del arte que encierra esta montaña, taladrada de imágenes y bordeada por un manso riachuelo. Es ahora cuando nuestro guía nos insiste más todavía en explicarnos el Budismo. En él -nos asevera- hay dos tendencias: el Mahayana y el Hinayana. El primero entró desde la India en China y echó profundas raíces en esta tierra. En el siglo XIII entra aquí el Budismo Hinayana, proveniente de Birmania. Precisamente el primer templo hinayana se encuentra aquí, en Louyang. La vida de los sacerdotes y sacerdotisas -según nos informan- seguidores de Buda está sujeta a severos preceptos. Los sacerdotes deben respetar 250 reglas y las sacerdotisas 348. Las fiestas de los budistas chinos corresponden al día del nacimiento de Buda, al descubrimiento de la Verdad y a su entrada den el Nirvana.

Al implantarse la dictadura maoista en 1949, había alrededor de medio millón de sacerdotes y sacerdotisas budistas y aproximadamente 40.000 templos y monasterios. Hoy, el Budismo, practicado por minorías, perdura aunque sin un fervor acendrado. Evocando cosas que he visto en esta ciudad, no puedo olvidarme de un espectáculo que me ha llamado la atención extraordinariamente. Caminaba esta mañana por las calles de la ciudad cuando me ha encontrado con un grupo de unas 60 mujeres, jóvenes algunas y otras no tanto, haciendo gimnasia rítmica. Al son de un música, enfrente de unos almacenes, en plena acera, era un espectáculo digno de verse por su ritmo y elegancia oriental. Absorto, he contemplado un rato este espectáculo artístico al aire libre. Primeramente he pensado que serían dependientas de aquella gran tienda. Sin embargo, el guía me ha aclarado que son mujeres de una determinada calle, que, diariamente, se reúnen y esto debe ser corriente en las calles de Louyang.

### Camino de Nanking.

Hemos pasado toda la noche en tren litera. No es cómodo, que digamos. Tampoco reluce la higiene. Después de haber intentado dormir estamos llegando a Nanking, mientras nos ofrecen un desayuno sencillo en el mismo vagón. Reluce el sol y divisamos montañas - hasta ahora desconocidas en todo nuestro trayecto por tierras chinas- en torno a la ciudad. Seguimos comtemplando el verdor de los extensos campos. No faltan inmensos arrozales. Un amigo de viaje comenta que es éste un país rico pero que no saben organizarse. A su juicio, el tren que nos ha conducido esta noche es tercermundista. En su apreciación, las gentes de esta país son muy simpáticas y ceremoniosas. No se quejan de nada, porque en tantos años de dictadura maoista les han matado la iniciativa. No observa nuestro compañero en estas gentes espíritu de trabajo y están atrasados en métodos de construcción.

De todas formas -creo yo- que no es fácil, en pocos días, adentrarse en el alma misteriosa -por oriental- de este pueblo.

*Continuará*

<p>REGALOS ARTE ORIENTAL JOYERIA - RELOJERIA</p> <p><b>CAREAGA</b></p> <p>BITXITEGIA - ORDULARI ETA ARTE GAUZAK</p> <p>Bidebarrieta, 10 EIBAR Tel. 11 80 45</p>	 <p><b>AGVIRRE</b></p> <p>COMPONENTES ELECTRICOS MATERIAL ELECTRICO</p> <p>Errebal, 14 EIBAR Tel. 11 19 10</p>	 <p><b>José Ormaechea, S.A.</b></p> <p>FABRICA DE APARATOS ELECTRODOMESTICOS</p> <p>Apartado 11 • EIBAR • Telf. 12 11 50</p>
---	---	---

Fue huésped de Federico II de Prusia durante tres años, estuvo dos veces preso en la Bastilla, vivió desterrado durante algún tiempo en Inglaterra, una de sus obras filosóficas conmovió los cimientos de la sociedad francesa y fue condenado por el Parlamento de París. Racionalista y combativo, atacó el pasado, el fanatismo y la intolerancia, criticó mordazmente al clero de su época erigiéndose en representante de una doctrina que, si bien admitía la existencia de Dios como autor del mundo porque "nada se produce de la nada", desechaba la revelación y el culto externo, etc... Sin embargo, transcurridos casi tres siglos de civilización, de progreso y debates humanos desde que este hombre polarizara mediante sus conceptismos la atención del siglo XVIII, el mundo actual ha debido olvidar su bizantinismo intelectual, pues recuerda mejor las consecuencias positivas de su pensamiento a través del tiempo.

Ahora mismo se cumplen treientos años del nacimiento de François Marie Arouet, más conocido por Voltaire. París vio nacer en 1694 a uno de los pensadores más eminentes del momento cultural que proclamaba la soberanía de la razón frente al autoritarismo. Polígrafo brillante, auto teatral, de investigaciones históricas y de obras de elevada divulgación filosófica y científica, adquirió una gran fama no sólo en su patria, sino en toda Europa. Como consecuencia de su predilección por lo inglés, Voltaire tomó una postura netamente beligerante y polémica contra el cartesianismo, tanto en el campo de la física como el de la filosofía. En este sentido, su obra puede considerarse como la de un típico representante de la laboriosa y sobria burguesía francesa que debía tomar el poder con la revolución, en cuyos esquemas influyó notablemente, pese a que no llegó a conocer esta preponderante conmoción social de Francia. Y es indispensable aducir que, a despecho del inconformismo conceptual que en sus primeros años le caracterizaba, de sus preocupaciones de estadista salió reforzada la idea de la convicción religiosa, Quiero decir que, en el fondo, era un creyente convencido frente al charlatan exteriorizador de ideas cuasi-nihilistas, sofismas y temarios contradictorios.

Ahora bien, pese a la extraordinaria fama que alcanzó, es lo cierto que Voltaire no aportó nociones ni sistema alguno de índole personal a la Filosofía: mas que filósofo es un observador burlón que recoge las enseñanzas ajenas y, dotándolas de una buena dosis de sarcasmo e ironía que bullen en sus espíritu, las divulga con afán demoledor y arremete de modo enfermizo contra todos. Es uno de esos genios singulares por el contraste abismal que ofrece su gran intelecto y las necesidades finales a que conduce el ideario esgrimido. Sin embargo, es necesario estudiar sus obras por separado y valorar cada una de manera individual para apreciarle. Es uno de esos tipos cuyo renombre es hoy apenas testimonial, aunque merece la pena dedicarle respetuosa atención y comprender así a un hombre importante que no se ha desactualizado en absoluto con el paso del tiempo, entendiéndolo por ello que en estos mismos instantes seguimos debatiendo los mismos misterios que Voltaire quiso desentrañar entonces mediante una aportación personal muy a tener en cuenta.

Un ejemplo de sus personalidades barrocas es la siguiente frase, extraída de su Diccionario Filosófico - seis volúmenes- y que se refiere a la sensación como origen del conocimiento: "estoy seguro de que si

no vemos todas las cosas en el Gran Ser, las vemos por medio de su acción poderosa y presente. ¿Cómo? Ni yo lo sé, ni Dios comunicó ese secreto a nadie".

En cuanto al sistema del Universo, considera Voltaire necesaria la creencia en las causas finales: "me parece que es ponerse una venda en los ojos y otra en el entendimiento sostener que no existe ningún designio en la naturaleza; y, si existe designio, existe en él una causa inteligente: existe Dios".

En sus continuas elucubraciones, estima indiscutible la existencia del átomo rechazando la idea de que "la construcción prodigiosa e inefable del universo sea producto del concurso fortuito de los átomos, es decir, efecto de la casualidad".

Las opiniones de Voltaire acerca de Dios aparecen en numerosos artículos y se condensan en las siguientes aseveraciones: "conocemos a Dios por sus efectos, mas por su naturaleza no podemos conocerle. Concebimos que un ser poderoso organizara la materia, hiciera girar los mundos en el espacio y diera existencia a los animales, a los vegetales y a los minerales: llegamos a esta conclusión porque estamos convencidos de que todos esos seres son incapaces de haberse organizado a sí mismos, y comprendemos que ese Gran Ser existe eternamente por sí mismo, porque no puede haber salido de la nada, y cuando decimos que es infinito en poder, en extensión y en condiciones morales, no tenemos idea de lo que es esa infinitud. No tenemos gradas ni puntos de apoyo para ascender a semejantes conocimientos, sentimos que dependemos de un Ser invisible y no podemos dar un paso más allá: es temeridad insensata pretender adivinar lo incognoscible si no es por medio de la fe, pues al conocer mejor las maravillas del universo, hemos reconocido al Supremo Arquitecto y las leyes uniformes y constantes de la Naturaleza nos han hecho reconocer a un Supremo Legislador..."

Es preciso leer a Voltaire antes de formar juicio acerca de él por simples indicios. Entonces, convenimos admitir que es uno de los escritores más superficialmente conocidos y más rutinariamente atacados. Como filósofo, ni es ateo ni materialista, ni dice nada nuevo. Lo que indudablemente le procuró esa fama hiperbólica de Lucifer que Victor Hugo le adjudicara y que aún conserva, fueron sus sañudos ataques contra su entorno religioso. Por lo demás, el era un teísta, un adepto de la religión natural, que reflexionaba así: "los físicos se convirtieron en heraldos de la Providencia; el catecismo anunció la existencia de Dios a los niños y Newton la demostró a los sabios". Al fin y al cabo, aquel polemista de hace tres siglos, con su inteligencia y su capacidad de acción, hubiese dicho hoy lo mismo que dijo ayer:

"siempre esperare que sea más justo el que crea en Dios que el que no crea, y también esperaré más disgustos de los que sean superstitiosos".

Ayuso

## Engranajes URETA, S.A.

Engranajes rectos y helicoidales  
Grupos cónicos y Sinfin/corona  
Cremalleras - Dentados especiales

Avda. Guipúzcoa, 11 • 48260 ERMUA  
Telf. (943)17 17 00 - Fax (943) 17 16 99

## ARRIETA

NOVEDADES

María Angela, 22 Tel.11 20 24  
2 de Mayo, 14 Tel.11 69 29  
EIBAR

## Taller Eléctrico LARREA

INSTALACIONES Y REPARACIONES

Jardines, 11 - bajo  
Telf. taller 11 31 88 • Telf. 11 23 00

## LARRAMENDI

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial de TV PHILIPS  
GRUNDIG y EMERSON

Estación, 6 EIBAR Telf. 11 30 11

# EL OTRO APARTHEID: CHIAPAS

Hablamos mucho de Sudáfrica, de la marginación racial hacia los negros. Sin embargo esos mismos medios a los que se les llena la boca hablando de los hermanos hispanoamericanos y de los especiales lazos con Latinoamérica, no han reparado que otro apartheid tan duro e inmisericorde está siendo impuesto a los indígenas americanos.

Lo que la mayoritaria población de Chiapas está sufriendo desde hace siglos es la marginación pura y absoluta. La Constitución mexicana es conocida como pionera en la constitucionalización de los denominados derechos económicos y sociales. Y sin embargo, ello no ha supuesto en ninguna manera en las condiciones de vida de los indígenas, ni ha traído una supuesta igualdad.

Los indios económicamente están en el escalón social más bajo. Son la mano de obra. En Chiapas el comercio, las plantaciones, las grandes extensiones de tierra están en manos de criollos, o de descendientes de alemanes venidos de Guatemala. O en su caso de ladinos, mestizos que han rechazado la cultura india para incorporarse a la criolla por creerla superior y porque en definitiva es el único medio para ir ascendiendo en la escala social. Ellos saben bien que el castellano es el idioma de la cultura y el maya de los aldeanos y que cuanto más blanco sea uno, mejor.

Culturalmente el indio no existe. Teóricamente no hay choque de culturas. En la terminología oficial no hay indios, hay campesinos.

Los indios no tienen escuelas en las que se enseñe a apreciar su idioma, lo que a menudo causa problemas de comprensión y prácticamente ninguno accede a un

nivel de enseñanza superior de manera que puedan convertirse en grupos más conscientes de su propia situación. Consecuentemente también el mundo político les está vedado.

Al fin y al cabo no son más que gente pobre, inculta, con la que no hay que relacionarse. Son el "lumpen" de la sociedad, los vencidos, son en definitiva indios con toda la carga de desprecio que lleva el término.

La revuelta sin duda está llamada al fracaso. Es de locos pretender que con cuatro subfusiles caiga el gobierno-monopolio del PRI. No cabe sino indignación ante aquellos dirigentes que les han conducido en este vano intento y que probablemente o bien son como otras tantas veces agitadores profesionales con intereses políticos que nada tienen que ver con la causa indígena y que utilizan carne de cañón fácil de obtener, o bien locos salvadores mesiánicos de causas ajenas. De los más de 75 millones de mexicanos un alto porcentaje son indios a los que se les aplica un duro y olvidado apartheid. Concretamente en el estado de Chiapas los grupos indios mayoritariamente pertenecen a la gran nación maya.

México, como otros muchos estados mal llamados hispanoamericanos, es un conjunto heterogéneo de culturas y tradiciones. Y alguna de estas culturas tienen aparte de sus inalienable derecho de autodeterminación, el espacio geográfico y demográfico como para que pudieran existir en tanto que estados. Hay más de cuatro millones de hablantes de lenguas mayas en todo Guatemala, Belice, y los estados mexicanos de Yucatán, Campeche, Quintana Roo, Tabasco y Chiapas y son con enorme diferencia la inmensa población. En la actualidad su principal problema es la búsqueda del mero sustento diario con los que hablar de un proceso de concienciación nacional queda lejos y en consecuencia la existencia de un estado federal maya hoy parece imposible. Pero quizá no lo sea en un futuro.

Aitor Esteban

(Profesor de Derecho Político. Universidad Deusto)

## M. Alcántara y la eutanasia

El columnista habitual de la tercera de DV, Manuel Alcántara hace poco se refería a la ley que en Holanda autoriza la eutanasia con determinadas condiciones. Manuel Alcántara manifestaba notorio desconocimiento u olvido de precisiones elementales, induciendo al lector a lamentable confusión. Decía: «No se trata de matar a nadie... No se trata de pasaportar al abuelito que tose mucho y adelantar la herencia. Se trata de oír el ruego de un enfermo terminal y quitarle los tubos...». Pero ésta es la denominada eutanasia pasiva que no plantea problemas morales ni jurídicos. La obligación de conservar la vida supone la adopción de los médicos ordinarios o proporcionados, pero no exige el recurso a los extraordinarios o desproporcionados de los que se pueden prescindir si en un momento dado se han llegado a utilizar. Tan sencilla es la cosa y tan distinta de lo que la ley holandesa prevé. **José A. Ezcurdia.**

## EUTANASIA, TOBOGAN PELIGROSO

«La eutanasia en Holanda es una medida muy peligrosa. Nuestra sociedad padece de una insensibilidad ante problemas incómodos que exigen sacrificio. Es lo que se plantea en la legislación proabortista, en la legalización de la eutanasia y en las legislaciones que suponen una ayuda más generosa al desarrollo.

Todo lo que suponga un esfuerzo, generosidad y ceder del nivel de vida adquirido, se ve como algo enemigo que hay que eliminar.

En esa misma situación está el trato o acogida de los extranjeros o de los sectores marginales de nuestra sociedad.

Este es un tema que nuestra sociedad debe plantearse sino quiere ir a peor. Es un tobogan peligroso cuyo freno es muy difícil. Muchas de las personas que hablan de la eutanasia se olvidan del derecho a la vida.

La eutanasia activa plantea una aceleración de la muerte por métodos activos. Esto es lo que nosotros vemos como un atentado muy peligroso sobre el valor vida».

Mon. José Sánchez

"La dignidad de cada persona humana es el valor radical en el que ha de apoyarse todo proyecto social de futuro. La renuncia a este principio arrastra consigo una fuente generadora de inagotable inmoralidad de consecuencias imprevisibles y fatales para la construcción de un orden social personalista y democráticamente configurado», pues nos regiríamos por el principio de la «eficacia», justificando medios reprobables para conseguir el fin." **JOSÉ M<sup>a</sup> SETIÉN**

No basta con decir que todas las crisis terminan pasando. Es preciso medir su peso de sufrimiento. Dirigir el progreso es procurar que no avance ciegamente. No basta aquí con una simple competencia técnica. Y no es cuestión de detener el crecimiento sino de preguntarnos constantemente a quién aprovecha.

## EL DEBA-IBARRA Y SUS INFRAESTRUCTURAS

La grave crisis que padecemos, hace olvidar momentaneamente tanto a los empresarios, comerciantes, y habitantes en general de nuestra comarca, la imprescindible necesidad de adecuar convenientemente nuestras infraestructuras a las necesidades de un próximo futuro, ya que son básicas, para un desarrollo de nuestra área y más cuando la competencia económica entre estados y regiones nos obliga a prepararnos y avanzar tanto en conocimientos, equipos productivos y distribución de mercancías, así como a agilizar la circulación de las personas.

Es cierto que por una parte el enlace entre los valles del Urola y del Deba a través de Azcárate, así como, la variante de Eibar (cuya finalización es urgente evitando problemas burocráticos) y el enlace Arrasate-Elorrio siguen su curso, pero ello no obsta que expresemos nuestra inquietud por el proyecto de la autopista Málzaga-Urbina.

Conocemos que la Consejería de Gasteiz, siga adelante con el proyecto, pero creo que no existe en la cuenca del Deba, una toma de conciencia de su necesidad tanto por los medios económicos como sociales.

El acercamiento del Alto Deba (Arrasate-Gatzaga) a la frontera, y el Bajo Deba a la meseta son básicas para nuestra economía, y todos sabemos de la influencia que ésta tiene en nuestro nivel de vida.

No sería nada despreciable, que los habitantes de nuestro valle, instaran a la administración a que priorizara la ejecución de este proyecto, y de ahí que las asociaciones empresariales así como las de los comerciantes prestaran su apoyo moral a la realización urgente del mismo. Es necesario que todos, individual y colectivamente insten a los ayuntamientos del valle del Deba a que faciliten la labor, tanto del estudio como de la ejecución de la obra, ya que sería lamentable el que la misma sufriera retrasos tales como los sucedidos en la autovía Donosti-Iruña, ya que dichos retrasos frenarían nuestro desarrollo económico y a la postre, el nivel de vida de cada uno de nosotros.

Confío en que la Consejería dirigida por Dn. Josu Bergara junto a sus técnicos, hará los máximos esfuerzos dirigidos para su realización. Me alegraría que esta llamada de atención surtiera efectos positivos en nuestra comunidad.

No hace falta insistir en la importancia del tema. No olvidemos que una vez hechas las cosas lo más fácil es criticarlas y que es aportando nuestra colaboración el único medio que a priori puede mejorar todo tipo de proyecto.

Jose M<sup>e</sup> Kruzeta

## EIBAR, CIUDAD DE SERVICIOS *Carmelo Urdangarin.*

En la jornada sobre el comercio eibarrés, se plantearon algunas cuestiones de gran interés, sobre las que sería necesario profundizar. No obstante, una de las primeras conclusiones que habría que debatir sería el futuro económico de Eibar, ya que, posiblemente, se seguirán manteniendo, como posiciones más alejadas, por un lado las que siguen defendiendo la potenciación de la industria y, por otro, los que preconizan una ciudad de servicios. Aunque existen numerosas posibilidades intermedias y el Ayuntamiento apoya un modelo mixto con industria y servicios, estimo que el futuro eibarrés tendrá que orientarse más en esta segunda dirección.

Pero esta opción, como cualquier otra, exige resolver, básicamente, la accesibilidad a Eibar, sobre todo por carretera, así como los aparcamientos. En lo primero se está avanzando de forma muy importante, recuperando tradicionales retrasos. Pero la tarea pendiente sigue siendo muy importante, en especial en la unión

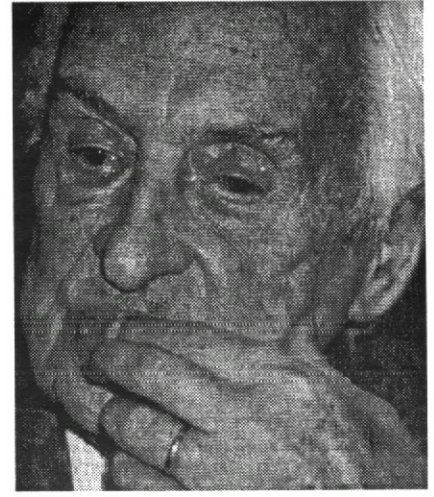
con Elgoibar y con la costa, sobre todo, con Mutriku y Ondárroa. En Aparcamiento, las intenciones, más que los proyectos, son encomiables pero hay años por delante de eficaz funcionamiento de la grúa, la mejor manera de disuadir a los visitantes. Suele también preocupar la constante pérdida de población en los últimos años y la posibilidad de un Eibar con 25.000 habitantes, muy lejos de los cerca de 40.000 que llegó a tener. Lo cierto es que buena parte de los ciudadanos piden cada vez mayor calidad de vida, y especialmente, mejores condiciones ambientales, a sus lugares de residencia. Y, en Eibar, en este aspecto, no resiste las comparaciones con otras poblaciones cercanas. Además, en este terreno, en la mejora de este aspecto, es, posiblemente, donde menos se está progresando, lo que es muy importante corregir. Eso sí valoramos el grado de concienciación mayor en iniciar inversiones para la resolución de vertidos industriales y suelos contaminados.

## Irún-Vitoria, ¿por dónde?

El tráfico entre la Península Ibérica y el resto de Europa está continuamente aumentando. Hasta ahora este tráfico se ha materializado por dos pasos fundamentalmente: Irún y Perpiñán. En el futuro quizás se cree alguno más, pero estas dos seguirán siendo importantes. Admitamos que el paso de tráfico internacional es bueno para Euskadi. Entonces habrá que aportar una vía adecuada por dicho paso.

Irún-Vitoria, ¿Por dónde? Nosotros creemos que el itinerario mejor de los posibles es Irún-San Sebastián-Málzaga-Vitoria por las siguientes razones: primero, es más corto -100 kilómetros- frente a los 108 kilómetros de San Sebastián a Vitoria que la N-1. Segundo, en cuanto a la viabilidad invernal, es mucho más seguro. En la zona de Vitoria nieva mucho y puede hacerlo durante cuatro meses al año. Tercero, en cuanto al apartado técnico, es claro que el trazado San Sebastián-Málzaga tiene carácter homologable de autopista (aunque muchas quejas del trazado). Si se hace algo de las mismas características entre Málzaga y Vitoria, habremos completado un trazado de la máxima seguridad para esta orografía. La N-1 actual, ni aún desdoblada, puede reunir características técnicas homologables con nivel de seguridad que da una autopista.

Además, para el valle del Deba supone una mejora muy importante: mejora del transporte, induce decisiones de ubicación de industrias y servicios y la propia inversión de varias decenas de miles de millones de pesetas crea empleo directo e indirecto. Es bueno para la industria local, el comercio y todos los servicios.  
*Castor Garate.*



## SEVERO OCHOA

Dicen que los hombres de ciencia suelen ser fríos. No fue así Severo Ochoa como lo atestigua su gran humanidad y el amor extraordinario que le profesó a su inolvidable esposa. Fue tal el impacto de su muerte que no pudo reponerse de él. Un aire de melancolía se leía en su rostro. Hasta tal extremo, que llegó a confesar que la vida ya no tenía sentido para él. A pesar de su declarado agnosticismo, llegó a decir que le era imposible creer que aquella mujer tan adorada no continuaba existiendo sin perderse en la nada. Pienso que quizá en ese momento le traicionó el subconsciente; al igual que después, cuando tras visitar a su gran amigo de Universidad, Padre Arrupe, enfermo de trombosis cerebral, le pidió una bendición al despedirse. Me cuesta pensar que allá en lo más profundo de su yo no creyera. Los principios de educación cristiana dejan huella.

Por otra parte, resulta difícil pensar que su inteligencia se dejara aprisionar por el pequeño círculo de su investigación científica sin sentir la necesidad de profundizar seriamente en los grandes interrogantes del origen y del destino del hombre. Yo respeto la actitud del agnóstico, pero me parece muy pobre el estrecho mundo en que vive encerrado, así como su posición pesimista respecto a la capacidad del hombre para conocer a Dios. No hay razón para empequeñecer de ese modo al hombre. El caso de Ochoa contrasta con el del insigne entomólogo francés Fabre, que decía: «Si la fe consiste en creer lo que no se ve, yo no creo en Dios, porque le veo constantemente a través del microscopio». Yo quiero creer que Severo Ochoa se halla entre aquellos difuntos de los que dice la Iglesia en su plegaria eucarística: Acuérdate también, Señor, de aquellos cuya fe sólo Tu conociste.

Antonio Oyarzabal.

"Se viene a la tierra para vivir. Se viene para debilitarse y morir. Sin embargo, es difícil imaginárselo con Dios. Se diría que la Medicina moderna y la Gerontología quieren por todos los medios restaurar al hombre en su integridad, en su inmortalidad como la divinidad no lo ha hecho. Antes, al levantarme cada mañana, decía yo: gracias a Dios, que me ha dado un día más. Ahora digo: un día más que me ha quitado. Sin embargo, creo en Dios a pesar de todo, porque creo en el mal. Si hay mal, hay también Dios".

Eugène IONESCO

# BALDUINO: UN REY CRISTIANO

*Aunque algo tarde, en honor y alabanza del Rey Balduino de Bélgica, publicamos este lúcido artículo*

Inteligente y discreto, como siempre había sido, abandonó esta vida Balduino de Bélgica. El 31 de julio, el monarca belga entró silenciosamente en la eternidad, algo que siempre había aceptado. Como profundo creyente cristiano, la ausencia de miedo frente a la muerte constituía para él casi una realidad natural.

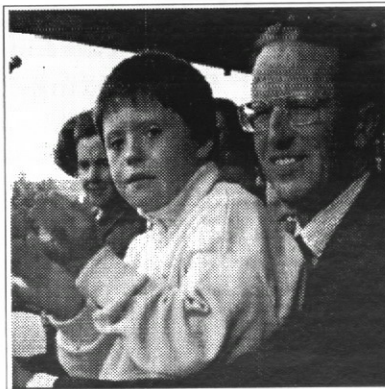
Si quisiéramos caracterizar al Rey Balduino, tendríamos que emplear las siguientes palabras: fe, rectitud y un sentido de la responsabilidad inalterable, que han determinado toda su vida.

Ya desde pequeño, la tragedia ensombreció su vida. Su madre, la hermosa Reina Astrid, querida por todos falleció en un accidente de tráfico poco después de dar a luz.

Con nueve años tuvo que asistir el joven príncipe al estallido de la guerra. En mayo de 1940, Bélgica fue arrasada. El Ejército belga luchó valientemente, pero tuvo que retirarse ante la superioridad del enemigo. Fue cercado, junto con unidades francesas y británicas, a lo largo de la costa del Mar del norte. Las unidades inglesas y algunas francesas pudieron ser evacuadas a través de Dunkerque hasta Inglaterra: para los belgas, sin embargo, no hubo sitio. Tuvieron que rendirse. Para el Rey Leopoldo III había sólo dos opciones: huir a Inglaterra y abandonar a sus soldados, o caer junto a ellos como prisionero. El Rey optó por lo último. No fue traición, como luego se afirmó.

La batalla de Dunquerque ha tenido en la historia de la II Guerra Mundial al menos un papel tan crucial como más tarde tuvo Stalingrado. No es de extrañar pues que hayan surgido tantas leyendas al respecto. El objetivo de los aliados consistía entonces en encontrar cabezas de turco para sus propios errores, y cometieron muchos. Una víctima lógica era Leopoldo III. Lamentablemente, en este asunto Winston Churchill, que no estuvo muy acertado, aportó muchas de las calumnias sobre Leopoldo III. Así surgieron las leyendas negras sobre el Rey de

los Belgas, fiel simpatizante de Hitler. Quién conoció al Rey sabe que eso es mentira. De este modo vivió la guerra Balduino, desde los 9 hasta los 15 años, sabedor de la



increíble injusticia cometida hacia su padre, al que veneraba.

Las consecuencias de esta política, a la que se sumó también el Gobierno belga en el exilio fue, que los aliados no permitirían al Rey volver a su propio hogar, una vez liberado.

Bajo la presión del pueblo, en especial de los flamencos, la regencia se vio finalmente obligada a convocar un referéndum sobre el regreso del monarca. La votación dió una estrecha mayoría al Rey. De este modo pudo volver junto a su familia a Bruselas. A pesar de todo, sus enemigos no se dieron por vencidos. Así se llegó a aquella grave crisis de Estado que finalmente obligó a Leopoldo III a abdicar y el joven Balduino se convirtió en Rey. Balduino tuvo que ocupar el lugar de su padre por el bien del país, y además, tuvo que trabajar con aquellas personas que le habían traiciona-

do. Alguien con un carácter más débil que él, se habría derrumbado. Eso era lo que había esperado la mayoría de los políticos. Sin embargo, ocurrió justo lo contrario, como demostró el discurso de toma de posesión del joven Rey. Estaba decidido a permanecer fiel al sentido de la responsabilidad de su padre, a anteponer a todo los intereses de la nación, pero también a permanecer fiel a sus convicciones. Demostró entender profundamente el sentido de la Corona y la tarea histórica de la monarquía. Apesar de las desagradables experiencias, estuvo interiormente por encima de los partidos y medió entre ellos como pocos supieron hacerlo.

Lo grande en el reinado de Balduino fué que después de la inestabilidad de los años cuarenta, se volvió a reconocer la Corona, bajo el trono de Balduino, como el único vínculo de unión del país. Una ayuda decisiva fué la de su mujer Fabiola. Con su encanto y su incansable dedicación constituyó para el Rey un sólido apoyo. Un curioso ejemplo fué aquel matrimonio cristiano y el amor mutuo de la pareja real. La base de esta actitud ejemplar era la profunda fe que unía a la pareja.

Esto quedó claramente demostrado cuando el Parlamento belga decidió aprobar la ley sobre la legalización del aborto. Balduino dejó claro desde el principio que su conciencia no le permitiría sancionar una ley semejante. Antes renunciaría a su cargo. Cuando llegó la hora de la verdad, el Rey permaneció firme. Finalmente, se llegó a un compromiso entre los altos intereses del Estado y la fe del monarca: renunciaría al desempeño de sus funciones hasta que una regencia sancionara la ley. El Rey no perdió su prestigio con esta actitud. No sólo la mayoría del pueblo, sino también los políticos, se dieron cuenta de lo que tenían en este gobernante cristiano. Su prestigio aumentó aún más, si cabe.

Así fué el Rey Balduino en esta era no precisamente moral: un modelo de cristiandad en la política, una persona real, y un representante digno de su país. *Otto de Habsburgo en "ABC"*

## LA ERA MODERNA

El capitalismo desde que existe como sistema económico-político, ha sido objeto de numerosas controversias y críticas, incluso partidarios acérrimos de tal régimen, han reconocido errores ostensibles en la concepción y desarrollo del mismo.

Dejando a un lado otras doctrinas contrapuestas y obviando términos jurídicos que lo describen, el capitalismo adopta unas posturas inaceptables e incluso degradantes para el ser humano.

Protegido por una falsa noción de la libertad, el c. aglutina toda una serie de factores que se suponen contrarios a los principios éticos innatos a cualquier individuo, pues si ya desde la praxis teórica avala la desigualdad social, en la práctica los resultados y consecuencias de estos planteamientos resultan nefastos.

Son precisamente estas desigualdades las que necesita el c. para poder perpetuar su dominio, y a modo de bestia negra establece una selección despiadada en base a la "ley del más fuerte", es decir, los ricos arriba y los pobres abajo. Si bien a fuerza de ser sinceros habría que señalar que gran parte de los avances técnicos habidos en todos los campos se deben al c., y por lo tanto es innegable su participación

en el desarrollo de la humanidad, de la misma manera cabe cuestionarse si este proceso no aglutina factores negativos en demasía. Las altas cotas de pobreza, desempleo, marginación e injusticia, que se dan en la actualidad son engendros de una bestia empeñada en cerrar un círculo de resignación y consentimiento.

Al mismo tiempo el c. es una droga cuyo influjo atrae irremisiblemente a las masas hacia un juego maldito de egoísmo e hipocresía colectiva, basado en una lucha despiadada por conseguir mayores dosis de riqueza y poder. Apelar a la frase "el c. es el menos malo de los sistemas" suele ser en la mayoría de las veces una huida para eludir responsabilidades, porque en mayor o menor medida a todos afecta la codicia y la ambición.

Quizás no merezcamos otra cosa y la humanidad esté condenada a la tiranía de los poderosos sobre los débiles, pero los desheredados de la tierra y los que nunca tuvieron nada, merecen por lo menos el derecho a repudiar en voz alta los postulados actuales, y soñar con estiletos de justicia e igualdad.

Izan zorionsuak eta urte berri on. *Ricardo Uralde.*

**Julia Erbina.** Tomas Zengotita-ren emaztea zan. On asko egin ondore, 74 urtekin il da Amañan. Zeruan bizi bedi!

**Isidro Gómez.** Era viudo de Juana Rodriguez. Ha muerto en la calle Paciano Arosa a los 85 años de edad. ¡Descanse en la paz de Dios!

**Mercedes Ormaechea.** Eibarko Musategin jaio eta Amañan bizi zan emakume zintzo au, 76 urtekin il jaku. Goian bego!

**Margarita Barrenechea.** 88 urte zeuzkan il danian Urkusuko ogitegian jaio zan eibartar zintzo onek. Zeruan izan dezala betiko zoriontasun!

**Santiago José Andrade.** En Amaña, a los 33 años, falleció este jóven. ¡Que descanse en la Paz de Dios!

**Angel Erostarbe.** Bar Cantábrico ugezaba izan zan Angel au, 79 urtekin, il da. Goian bego!

**Iñigo Uriguen.** 32 urtekin ezbearrez il da gazte au. Zeruan bizi bedi!

**Tomás Salas.** Estaba casado con Mª Concepción Ruíz. Vivían en Moguel. Ha fallecido a los 76 años de edad. Descanse en paz!

**Paula Telleria.** Ibarkurutzean il jaku ainbeste on egindako Paula 85 urtekin. Zeruan dezala betiko bizitz jaungoikozkua!

**Kruz Aguirre.** Eun urtekin il jaku Luisa Jainaga-kin ezkondata bizi izan zan eibartar jator au. Zeruan dezala jarraipen bere bizitzak!

**Mª Cristina Aparicio.** En Jardines, a los 28 años de vida, nos dejó esta joven. ¡Que en Dios encuentra la Vida Eterna!

**Concepción González.** Vivió en Urki, casada con Marcelino Robledo. Ha fallecido a los 42 años. ¡Descanse en la Paz de Dios!

**Florentino Igartua.** Oso ezagun eta maitatua zan Eibarren Florentino. 80 urtekin il jaku. Zeruan bizi bedi zoriontsu!

**Amelia Martínez.** On asko egindako eibartar jator au 80 urtekin juan jaku betiko aberriruntz. Andik lagun dezaigula!

**Paulino Oñaderra.** Asua baserrian bizi izan zan gizon zintzo eta langille au on asko egiten. 80 urtekin il da. Zeruan bedi!

**Pilar Villanueva.** Fue una maestra ejemplar, totalmente identificada con la idiosincrasia eibarresa. Fue esposa de Pablo Barriuso. Ha fallecido a los 82 años de edad. ¡Descanse en Dios para siempre!

**Valentina Astarloa.** Modesto Zendoia-ren alargun zintzo au 84 urtekin il da. Zeruan bizi bedi!

**Javier Vicente.** Este ejemplar feligrés de Amaña, víctima de accidente falleció a los 52 años de edad. ¡Descanse en la casa del Padre Dios para siempre!

**Silvestre Larrabe.** San Andres Egoitzan il da, 67 urte ebazela, Eibartar jator au. Goian bego!

**Justina Ojanguren.** Eibartar jator eta zintzo au 83 urtekin il da. Goian bego!

**Jose Luis Maquibar.** Pilar Gabilondo-ren senar alargun au, on asko egin ondoren, betiko aberriruntz abiatu da 80 urtekin.

**Sabina Barrena.** Agustín Elorza-ren alargun jator onek, 77 urtekin emon dau lurreko azken arnasa. Zeruratu daitela Arrateko Amaren laguntzakin!

**Irene Berasaluce.** José Rodriguez-en alargun au, 75 urtekin il jaku. Goian bego!

**Javier Rocandio.** Fue muy querido en su amplio círculo de amistades. Ha fallecido a los 71 años de edad. ¡Descanse en Dios!

**Gregorio Egiguren.** Manuela Aizpurua-ren alargun zintzo au 88 urtekin legarren il al. Goian bego!

**Joaquín Arizmendiarieta.** Este honrado eibarrés, que fue director del Banco Vizcaya en nuestro pueblo, dejándonos una estela luminosa de bien hacer, ha fallecido a los 84 años de edad. ¡Que siga viviendo en Dios!

**Gerardo Egaña eta Eusebia Txopitea.** Ama zintzo au eta bere seme Gerardo egun gitxiren barruan il dira. Bere senar jator eta aita onari Ramon Egañari, bere atsekabean eta berdin famili guztiari laguntzen dautsagu beren oiñazean. Zeruan danok alkartu gaitezela!

**Diciembre 93 en Eibar**

**Noticias telegráficas**

• Son 25 años de la fundación en nuestro pueblo de la Universidad Laboral. Al principio, Centro Técnico Laboral del Ministerio de Trabajo, a los pocos años adquirió categoría de Universidad Laboral. En 1981 asumió su gestión el Gobierno Vasco. 244 alumnos, la mayoría no vascos comenzaron el curso 68-69. Hoy cuentan con 2.000 alumnos entre Escuela Universitaria de ingeniería Técnica y las Enseñanzas Medias, y la mayoría son vascos.

• El Ayuntamiento trata de recuperar el molino de Apalategi, que data del año 1548. Tras la limpieza, se ha constatado la existencia de dos muelas de molino, de unos 400 kilos de peso.

• La Diputación contempla reestructurar el Centro de Salud Pública y ubicar en Eibar para el Alto y Bajo Deba. El Ayuntamiento eibarrés ha propuesto AYA como ubicación más adecuada.

• Caritas, en esta Navidad, organizó una campaña de ayuda a las familias necesitadas. La Caritas Interparroquial eibarresa ha distribuido ayudas por valor de 18 millones, siendo así que en Eibar solo se han recogido 11 millones. El resto viene de la Caritas Diocesana.

• El Ayuntamiento eibarrés va a llevar a cabo un curso de emprendedores destinado a desempleados de entre 25 y 40 años. El curso busca conseguir unas técnicas básicas para introducirse en el mercado laboral.

• Eibar jugó en la Lotería de navidad 123 millones de ptas. Fue el año 1943 cuando tocó el "Gordo" a la fábrica de Solac.

• La Coral Sostoa y la orquesta del Conservatorio de Vitoria nos regalaron el 23 de este mes con un gran concierto navideño.

• En Eibar se han cerrado más de 60 comercios de alimentación. Las nuevas técnicas de ventas pueden arruinar a las más de 600 familias eibarresas que viven del comercio tradicional.

• EILAN cierra para dar paso a ALFA LAN. Enrique treviño gestiona las empresas surgidas de la empresa que se cerró. EILAN suspendió pagos en Septiembre último. Se asegura que la empresa debe más de 500 millones.

• Los grupos musicales eibarreses proyectan formar una asociación a fin de conseguir la habilitación de SAKUN - en la carretera de Arrate- para locales de ensayo. Piensan crear movimiento más amplio.

• El 17 de Diciembre, Eibar mostró en la Plaza de Untzaga su apoyo a la paz y a la Ertzaintza.

• Ayuntamiento, SPRI y la Diputación firmaron el EIBARKO INDUSTRIALDEA. Se trata de hacer frente a la construcción de una serie de pabellones en la 2ª fase de este polígono industrial de Azitain, que ocupará 15.000 m² de superficie. SPRI tendrá en el mismo un capital del 51 por 100. La diputación poseerá el 24,40 por 100 y el Ayuntamiento eibarrés otro tanto.

• En Eibar se trata de promover el Centro de Empresas Innovadoras con un capital de 70 millones. Su puesta en marcha será el primer trimestre de 1994. Se comenzará a trabajar con cuatro proyectos que se han gestado desde

una "incubadora" de empresas. ALFA es la única empresa de la comarca que participa en el proyecto.

• El Bajo Deba, con una oferta de 114 habitaciones para 188 plazas, ocupa los puestos más bajos en alojamiento de Euskalerra.

• El Ayuntamiento eibarrés aportará a la Industrialdea de Azitain 200 millones de ptas. para iniciar las obras del 2ª fase.

• El colectivo de la Tercera Edad de Eibar contará en 1994 con un servicio de comidas a domicilio al precio de 450 ptas.

• Txaltxa-Zelai ya tiene un proyecto consensuado por todos los grupos políticos del Ayuntamiento.

• Los Trajkovic, de origen bosnio y que desde 1986 residen en Eibar, se comunican con sus familiares gracias a una emisora que les ha proporcionado la Asociación de Radioaficionados radicada en Eibar.

• El Concurso de Ideas empresariales "Toribio Etxebarria" ha tenido esta año dos ganadores. La primera iniciativa es la jeringuilla de un solo uso y la segunda es un estuchado de sobres de miel.

• La Diputación consigna 250 millones como ayuda para rehabilitar "AYA" y el Coliseo.

• La cúpula de la torre de San Andrés esta siendo sometida a saneamiento y limpieza. Su coste será de 2 millones de ptas. La torre data del año 1651 y costó 400 ducados.

# JUAN PABLO II, quince años de gobierno



## Fechas en su vida

- **1920.** Nace en Wadowice, Polonia. Alterna sus estudios con el trabajo en una mina. Más tarde ingresa en la fábrica de productos químicos Solvay. Por entonces comienza a simultanear su trabajo en la fábrica con el estudio de teología.
- **1938.** Se matricula en Lengua y Literatura polacas en la Universidad de Cracovia.
- **1946.** Es ordenado sacerdote y enviado a Roma para completar sus estudios de Teología.
- **1949.** Regresa a Polonia y comienza a trabajar como consejero de los jóvenes estudiantes católicos en la Universidad de Cracovia. Accede a la catedral de Ética en la Universidad Católica de Lublín y después a la Facultad Teológica de la Universidad de Cracovia.
- **1958.** Juan XXIII le nombra auxiliar de Cracovia.
- **1962-1965.** Participa en las cuatro sesiones del Concilio Vaticano II.
- **1963.** Es nombrado arzobispo de Cracovia.
- **1978.** 16 de octubre es elegido Papa.
- **1981.** El turco Mohamed Ali Agca dispara a quemarropa contra Juan Pablo II.
- **1992.** Firma en el Vaticano el nuevo Catecismo de la iglesia católica.

«Los españoles -dice un periódico- nos gastamos más de un billón de pesetas extra en las Navidades.» ¡Curioso modo de celebrar el nacimiento de un Dios que vino en la pobreza! ¡Extraña reacción de un país que hace una huelga general para conseguir modificaciones sociales valorables en medio billón de pesetas, para gastarse inmediatamente después el doble en unos días de fiesta, y de una fiesta en la que se quiere anunciar la fraternidad y la felicidad para los más pobres!

(J.L. Martín Descalzo)

*El 16 de octubre, se cumplieron quince años de la elección de un desconocido cardenal polaco como Vicario de Cristo. Karol Wojtyła pasó de ser arzobispo de Cracovia a obispo de Roma con el nombre de Juan Pablo II, rompiendo así la secular tradición que hacía papas solo a purpurados italianos.*

*Su magisterio ha sido rico en doctrina y claro en conceptos. Las diez encíclicas, el Catecismo, los Sinodos celebrados, así como los múltiples viajes, su capacidad de conectar con el pueblo y su decisiva influencia en el fin de la dictadura comunista, han hecho de él un gigante de la historia contemporánea.*

Cualquier análisis que se haga de estos quince años de gobierno de Juan Pablo II no puede pasar por alto dos dimensiones distintas aunque complementarias: la dimensión sociopolítica que ha jugado en estos años el Vicario de Cristo, y con él la iglesia católica, y la más estrictamente religiosa.

Dentro de la dimensión «ad extra» el Papa ha roto con la tendencia secularista que pretendía recluir a la Iglesia en la sacristías y reducir la fe a un asunto estrictamente privado.

Lo ha hecho, en cierto modo, gracias a sus múltiples viajes. Pero lo ha hecho también merced a las denuncias explícitas y reiteradas contra aquellas legislaciones que amparadas en las mayorías democráticas, iban contra principios amparados por los derechos humanos.

Hoy todos aceptan que sin la actuación del sindicato Solidaridad, Polonia no hubiera roto con la dictadura marxista y, sin Polonia, el resto de los países del Este, Rusia incluida.

El Papa no se ha limitado a capitanear una cruzada contra el comunismo. Ha mostrado sus garras también contra el materialismo feroz que mina las energías de Occidente.

Las críticas hechas a la utilización de las mayorías para legislar en contra de las minorías y la referencia al peligro de que, con ese sistema, se termine por incurrir en prácticas totalitarias, lo que buscan es salvar a la democracia de sus propios peligros y evitar que la libertad degeneren en abuso de los fuertes sobre los débiles.

En cuanto a la vida interna de la Iglesia, un elemento destaca: la aportación de certezas y de claridad que ha permitido superar la grave crisis de identidad en que se debatía la Iglesia durante los últimos años del Pontificado de Pablo VI.

## La firmeza del Papa

Hoy quince años, acababa de ser elegido y se asomó al balcón que da a la inmensa plaza de San Pedro para bendecir al pueblo allí congregado. «¡No tengáis miedo!», fueron sus primeras palabras. «Franquead las puertas a Cristo, abrid a su potestad salvífica los confines de los Estados, los sistemas económicos y políticos, los vastos campos de la cultura, de la civilización, del desarrollo. ¡No tengáis miedo! Cristo sabe lo que está dentro del hombre. Sólo El lo sabe. Hoy, con frecuencia, el hombre no sabe lo que lleva dentro de sí, en las profundidades de su alma, de su corazón. Por eso, con frecuencia está incierto sobre el sentido de la vida en esta tierra. Invadido por las dudas que se transforman en desesperación. Permitted, pues, -os los pido, os los imploro con humildad y confianza-, permitid que Cristo hable al hombre. Sólo El tiene palabras de vida, sí, de vida eterna».

André Frossard, agnóstico y comunista durante años, estaba entre quienes le escucharon. Convertido al catolicismo, recuerda siempre la impresión que le causaron aquellas palabras.

Era el anuncio de un estilo: apertura la mundo, pero

Esas certezas no se ha hecho en contra de Concilio Vaticano II, como sus críticos insisten en proclamar. El Concilio, como gran carta magna de la Iglesia de nuestros días, ofrecía un conjunto de orientaciones que debían ser desarrolladas de foma armónica y equilibrada y eso es lo que ha procurado llevar a cabo Juan Pablo II. Para ello ha planteado e impulsado una reforma profunda en dos niveles básicos, «el horizontal» y «el vertical». Dentro del primero, el Papa ha luchado por recuperar para la Iglesia la bandera de la lucha por la justicia y los derechos humanos. En el segundo se enmarca la propuesta de nueva evangelización.

Una influyente corriente teológica insistía en que la Iglesia no debería inmiscuirse en asuntos tan delicados y complejos como las relaciones laborales y debía dejar ese campo a las diferentes ideologías sociopolíticas.

Juan Pablo II rompió decididamente con estos temores y ha dedicado a la Doctrina Social tres de sus más importantes encíclicas -«Laborem exercens», «Sollicitudo rei socialis» y «Centesimus annus»-, insistiendo en que la Iglesia no ofrece una «tercera vía» a la dualidad existente entre marxismo y capitalismo pero que si tiene el derecho y el deber de iluminar, desde el Evangelio, la realidad social, laboral y económica.

Junto a esta labor doctrinal hay que situar la enérgica defensa que este Pontífice ha hecho de los derechos de los pobres, particularmente de aquellas naciones del tercer Mundo que son víctimas de la voracidad de los países industrializados y que se ven agobiadas por la cuantiosa deuda externa.

Junto a esta recuperación de la bandera de las solidaridades y la justicia, el Papa ha insistido en esa otra dimensión, la «vertical» y, sin la cual la Iglesia no tardaría en convertirse en una mera asociación filantrópica, de corte humanista, carente de todo tipo de trascendencia.

defensa tanto de las estructuras de la Iglesia como del núcleo tradicional de su mensaje. Y como síntesis, una palabra: firmeza. Apertura la mundo. Pío XII le esperaba en el Vaticano y el mundo acudía a Roma. Juan XXIII salió ya de Roma, pero no de Italia. Pablo VI salió al mundo.

Pero de Juan Pablo II se puede decir que ha hecho del mundo su casa.

Y junto a la apertura, «certeza acerca de los valores trascendentes, acerca de la persona de Cristo, acerca de la realidad histórica de la misión divina de la Iglesia». Todo ello en contraste con los «signos y señales de la muerte».

Otros Papas han tenido otras características; firmeza era la del cardenal Wojtyła cuando fue elegido Papa y la que le ha acompañado durante sus quince años de Pontificado y seguirá con él hasta el fin de sus días. Era lo que ha inspirado el Catecismo de la Iglesia que Juan Pablo II presentó en 1992 como «norma segura para la enseñanza de la fe», la que, en su última encíclica «Veritatis splendor», le hace destacar «la firmeza de la Iglesia en defender la validez universal y permanente de sus preceptos». J.M. GARCIA ESCUDERO

# Carta abierta a 1.500 millones de niños

Mis queridos amigos: Esta carta tendrá que recorrer muchos miles antes de llegar a vuestras manos. Yo vivo en uno de esos 30 países a los que vosotros, con todo derecho, calificáis de ricos y que algunos de nosotros, no muchos es verdad, preferimos llamar "enriquecidos" a expensas, precisamente, de vuestra pobreza y aun miseria...

Vosotros pertenecéis al grupo de esos más de 100 países que denominamos del Sur. Los vuestros son países empobrecidos. Este empobrecimiento no es una mala herencia. No. Todavía hoy seguís siendo explotados por los países ricos. En 1960, la diferencia entre vuestros países y los nuestros en punto al trozo de tarta que os corresponde a vosotros, los del Sur, y a nosotros, los del Norte, era de 1 a 30 y hoy -hablo de estadísticas de 1989- de 1 a 59.

Sois vosotros, niños del Tercer Mundo de 16 años para abajo, la alegre y atormentada algarabía de 1.584 millones o, lo que es lo mismo, hasta el 85% de todos los niños del mundo. ¡Nunca me he visto en tamaño aprieto para escribir una carta! ¿Cómo no voy a sentirme aplastado por la vergüenza si cada día morís entre 30 y 40.000 y si muchísimas de esas vuestras muertes -hasta un 60%, para ser más exactos- podrían ser evitadas a nada que nos empeñásemos en conseguirlo, dado que tales muertes se producen por el sarampión, o la diarrea o la neumonía, etc.

Desde el comer a diario, con agua potable, poder frecuentar una escuela, tener un médico a mano, podrían solucionarse con la suma anual de 25 mil millones de dólares. Os parecerá, como a mí, una cifra astronómica. Pero más, mucho más, se gasta el mundo en armamentos. Treinta y siete veces más en el año 1990, un total de 943 mil millones de dólares americanos.

No quisiera que estas cifras os decorazonaran en demasía. Muchos se preocupan de vosotros, aparte de las ayudas de OBRAS MISIONALES y otras más, merced a los buenos oficios y mejores iniciativas de las Naciones Unidas. Son al presente, lo sé, y en gran medida, letra muerta, pero harán su camino hacia la realización de esa "utopía alcanzable" que dichos textos propugnan.

No podemos, sin embargo, dormirnos. Hay que gritar, empujar, denunciar. ¡La de problemas que abruma vuestra infantil y joven vida! Aquí, en España, nos morimos por término medio después de haber vivido 77 años y en Japón se muere una vez superado el difícil cabo de los 79 años. ¿Vosotros? Los que sois de Sierra Leona tendréis que contentaros con sólo 42 años. Con 43 si sois de Afganistán o de Guinea-Bissau. ¡Qué triste, que en vuestros países, dos y hasta tres de cada 10 niños llegados a la vida se acabarían muriendo sin alcanzar siquiera sus primeros cinco años! Angola es el país con el más alto índice de mortalidad infantil: 292 por cada mil niños.

Hay en estos momentos unos 200 millones de menores de 5 años que no crecerán adecuadamente por falta de una alimentación suficiente en cantidad y calidad.

Las consecuencias de no comer habitualmente lo necesario pueden incidir hasta en vuestra capacidad intelectual. Afectan, sin duda alguna a vuestra capacidad física. Que se lo pregunten, si no a ese medio millón de compañeros vuestros que han perdido total o parcialmente su capacidad de visión por falta de vitamina A. O que se lo comenten a esos no menos de trece millones de niños que, a cada año, están expuestos a padecer, por falta de esa misma vitamina, una lesión ocular irreversible que nuestros sabios denominan xerofthalmía...



kutxa

De cada tres niños de la inmensa y fabulosa India, dos sufren falta de peso, 100 millones de niños demasiado flacos. En los niños faltos de peso, se ven en la necesidad de trabajar duro, por encima de sus fuerzas en muchas ocasiones.

Son 44 millones de niños trabajadores en India, el 11% de la población activa. En Africa las cosas están aún peor. Los niños trabajadores representan hasta el 17% de los "obreros" del continente. Trabajan como limpiabotas, repartidores de diarios, limpiaparabrisas de los coches, vigilantes de los aparcamientos... Trabajáis en esas "montañas" de basuras y desechos en combustión, fuera de los límites de las grandes ciudades, como Manila. Allí se afanan decenas y aun cientos de vuestros compañeros de edad para ver si, entre tantos detritus o residuos se encuentran alguno en metales, muchos cartones y hasta "algo" que llevarse al estómago... Me resisto a comentar ese otro de vuestros trabajos que conocemos bajo la expresión de "prostitución infantil". Ocorre en Tailandia. Ocorre en Filipinas. Ocorre en Brasil. En Sri Lanka, en Kenya, y en la República Dominicana y en las otras islas del Caribe...

En el curso del año 1991, 85.000 ciudadanos suizos rindieron viaje en Bangkok. Dos tercios de estos miles de turistas eran hombres que viajaban solos y que, según los directivos de las agencias de viajes, iban a Tailandia, en su mayoría, par mantener relaciones sexuales con alguno -o algunos- de los 200 mil niños -hay quién habla de hasta 800.000- que en ese bello país tienen que dedicarse a la prostitución... En India se contaban no menos de 400 mil niños implicados en la prostitución: unos 100.000 en Filipinas, y 30.000 en Sri Lanka...

Ya se que existen otros muchos atentados contra los niños, a comenzar por las guerras. En los diez últimos años han muerto un millón y medio de niños en los escenarios de las conflagraciones bélicas y más de cuatro millones han quedado mutilados por los bombardeos, las minas, los disparos de las metralletas. Unos doce millones perdieron vieron sus hogares y hasta 25 millones han tenido que abandonarlos para ponerse a salvo. De entre cinco y seis millones tuvieron que huir a naciones extranjeras y entrar a formar parte en la gran fila de los refugiados; muchos de estos niños, refugiados o desplazados, han perdido en la huida a sus padres. Son unos 12 millones de huérfanos. En este nuestro mundo, tan moderno y civilizado, se encuentran no menos de 20 países en los que es obligatorio el servicio militar para los niños que todavía no han llegado a los 15 años de edad. Son hoy 200 o 250 mil los "niños-soldados". Existen los llamados "niños de la calle". Son hoy unos 100 millones. Se que el 45 por cien de estos viven en el continente latinoamericano y que todos los demás malviven en Africa y más aun en Asia. Sé que Brasil figura a la cabeza de este moderno drama y que sólo entre algunas de sus grandes ciudades con un total de unos 151 millones de habitantes, hay no menos de 8 millones de esta "clase" de niños. Estos pobres chiquillos tienen que arreglárselas para comer y en más de una ocasión ¿qué otro remedio puede quedarles si no acudir al robo?

La gente "bien" prefiere solucionar el problema en su raíz. Y nada más expeditivo -ni más criminal- que quitarse de en medio a los "niños de la calle" por el salvaje método de matarlos. En Brasil, valga por caso, en sólo cuatro años los llamados "escuadrones de la muerte" mataron a no menos de 7.000 niños. Se me cae la pluma de la mano. No puedo seguir con tanto horror. A nuestros niños y a todos, la Jornada Mundial de la Infancia Misionera, que se celebra el 23 de Enero de 1994 nos convoca a "abrir los ojos al mundo". Sólo así podréis acabar con estas tragedias sin límite. Sólo así podréis hacer avanzar un tanto el advenimiento del Reino de Dios.

Manuel de Unciti